

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección, 1750 Administración 2299  
TELEFONOS: Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXV.—Número 19.900  
Depósito Legal SG. 7-1958

Lunes 22 de noviembre de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## FRANCIA ha aplazado el lanzamiento al espacio de su primer satélite artificial

### Al parecer, debido a causas meteorológicas No se han hecho comentarios oficiales al respecto

París, 22.—Francia ha aplazado el proyectado lanzamiento al espacio de su primer satélite artificial que había sido fijado para hoy, según anuncian fuentes dignas de crédito, que añaden que esta decisión ha sido tomada en el mismo lugar desde donde se efectuará la prueba.

Según parece, el aplazamiento es debido a causas meteorológicas. No ha habido comentario oficial alguno acerca de aplazamiento.

Después de informar a los periódicos que «un importante anuncio» iba a ser hecho a las once de la mañana, de hoy, los portavoces del palacio presidencial del Eliseo han permanecido silenciosos.

Por su parte, un portavoz del Ministerio francés de Defensa ha declarado que no tenía nada que decir acerca del lanzamiento del satélite.—Efe.

## PREMIO Goncourt (600 pesetas) a Jacques Borel

Por su novela «La adoración»

El Renaudot, a Georges Perec, por «Las cosas»

París, 22.—El Premio Goncourt el más importante de Francia, ha sido otorgado a Jacques Borel por su novela «La Adoración». Aunque el premio lleva consigo la entrega simbólica de 50 francos (unas 600 pesetas), el autor premiado tiene garantizada la puesta en venta de 200.000 ejemplares de su novela y entrega de unos doscientos mil francos (2.400.000 pesetas), aparte de una participación de cualesquiera de sus obras.

El premio literario Renaudot, el segundo en importancia que se concede en Francia, ha sido otorgado a Georges Perec por su novela «Las cosas».—Efe.

## UN NUEVO PLAN para dar participación a ALEMANIA y OTROS PAISES en la O. T. A. N. se discutirá el sábado en París

### Así lo comunica la propia Organización

#### Un Comité especial de ministros de Defensa de los países miembros estudiará la forma de incrementar y mejorar el sistema de consultas

París, 22.—Un nuevo plan destinado a conceder participación a Alemania occidental y otros países occidentales que carecen de armas nucleares en los proyectos atómicos de la O. T. A. N. y en el control de estas armas será discutido en París el próximo sábado, según señala un comunicado de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

El comunicado añade que un comité especial de ministros de Defensa de los países miembros de la O. T. A. N. estudiará los medios para incrementar y mejorar el sistema de consultas así como la participación de otros países occidentales

aliados en los planes nucleares.—Efe.

#### FUE PROPUESTO EN LA REUNION DE MAYO

París, 22.—El comité de ministros de Defensa de países miembros de la O. T. A. N., que estudiará la posible participación de Alemania occidental en el control de las armas nucleares de la Alianza Atlántica, fue propuesta en la reunión ministerial de la O. T. A. N. del pasado mayo, por el secretario norteamericano de Defensa, Robert McNamara.

McNamara, en aquella ocasión, propuso la creación de un grupo elegido de ministros del Gobierno Español, Federico Silva Muñoz, para participar en los trabajos de la conferencia europea de Transportes que se abre el jueves en esta capital.

Durante su estancia en París el ministro se entrevistará con varias personalidades francesas y procederá el miércoles a las 18,30, en la embajada de España, a la entrega de la Gran Cruz del Mérito Civil al señor Louis Armand, expresidente de los ferrocarriles franceses.—Efe.

en cuanto a los planes para extender la participación del control nuclear a otros países aliados.—Efe.

## El ministro de Obras Públicas, en PARIS

### Para asistir a la Conferencia Europea de Transportes

París, 22.—Procedente de Madrid, ha llegado esta mañana el ministro de Obras Públicas del Gobierno Español, Federico Silva Muñoz, para participar en los trabajos de la conferencia europea de Transportes que se abre el jueves en esta capital.

Durante su estancia en París el ministro se entrevistará con varias personalidades francesas y procederá el miércoles a las 18,30, en la embajada de España, a la entrega de la Gran Cruz del Mérito Civil al señor Louis Armand, expresidente de los ferrocarriles franceses.—Efe.

## Rapto de una niña de ocho años en Estados Unidos

Bastrop (Louisiana, EE. UU.), 22. Ha sido raptada una niña de ocho años cuando jugaba frente al domicilio de su padre, por un hombre que la obligó a entrar en su coche y seguidamente se alejó a toda velocidad.

Un compañero de juegos de la niña dijo a la Policía que el hombre que raptó a Nancy Keller, hija del doctor Douglas Keller, tenía unos 20 años y su constitución física era endeble.

DE «ESCANDALOSO» Y «TOTALMENTE FALSO», CALIFICA «PARIS-JOUR» EL FALLO DEL TITULO «MISS MUNDO»

París, 22.—El periódico «Paris-Jour» califica de «escándalo» y «totalmente falso» el fallo del jurado del concurso mundial de belleza celebrado la semana pasada en Londres. El título lo obtuvo por segundo año consecutivo una joven inglesa.—Efe.

## 15 quinielas con 14 aciertos, hasta ahora

Madrid, 22.—A mediodía de hoy no se había alterado el número de boletos acertantes escrutados con respecto al cierre, anoche, de la primera fase del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas. Por lo tanto, los boletos premiados continúan siendo, hasta ahora, quince con catorce aciertos, doscientos setenta y dos con trece, y seis mil doscientos diecisiete con doce.—Alfil.

## D. Juan Carlos de Borbón visitó la Exposición de Técnicas de Telecomunicación

Madrid, 22.—El príncipe don Juan Carlos de Borbón visitó esta mañana la Exposición del II Congreso Internacional de Técnicas de la Telecomunicación en la Escuela Superior de Ingenieros de Telecomunicación, sita en la Ciudad Universitaria de Madrid.

Fue recibido por el presidente de la comisión organizadora y director de la Escuela, don Emilio Novoa, así como por el subdirector, secretario administrador del centro y los representantes de las empresas expositoras.

El príncipe recorrió los principales pabellones deteniéndose en los que exponen las más recientes conquistas de la técnica en materia de Telecomunicación.—Cifra.

#### LA PRINCESA SOFIA, A ATENAS

Madrid, 22.—Salgó para Atenas, vía Roma, la princesa doña Sofía, acompañada de su primogénita.

En el aeropuerto fue despedida por su esposo, el príncipe don Juan Carlos y ayudantes de servicio.—Cifra.

Todo el mundo está en lucha contra la tuberculosis. España ha de estar a la altura de las demás naciones y para ello debe hacer desaparecer la enfermedad

## Dos rascacielos van a construirse junto al lago de Bañolas

### La opinión pública lo considera monstruoso porque estropearía la singular belleza del paraje

Bañolas, 22.—Dos rascacielos de 18 y 14 pisos, respectivamente, se van a construir junto al hermoso lago de Bañolas. Aunque lo ha autorizado así el Ayuntamiento, la opinión pública considera monstruoso alzar tales edificios, que estropearán notablemente la singular belleza del paraje.—Cifra.

## EL TIEMPO

Madrid, 22.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que en el día de ayer hubo chubascos de carácter tormentoso en numerosos puntos de Galicia, en el centro, Duero y Andalucía. La nubosidad fue variable con chubascos de distribución irregular. Durante la noche se produjeron chubascos en muchos puntos de Galicia y con carácter tormentoso en el Cantábrico y cabecera del Ebro. En el resto, la nubosidad fue también escasa.

La previsión anuncia régimen de chubascos y tormentas en el Cantábrico y puntos de los sistemas montañosos de la mitad norte de la Península. Las precipitaciones serán en forma de nieve en las alturas superiores a los 1.200 metros. En las demás regiones, la nubosidad será variable con grandes claros y riesgo de chubascos muy débiles. Viento de

componente norte, con temperaturas bajas.

Temperaturas extremas de España: máxima de 21 grados en Murcia; mínima de un grado en Cuenca.—Cifra.

### ALBACETE

#### Abundantes y beneficiosas lluvias en Munera

Munera (Albacete), 22.—Las abundantes lluvias que se están registrando desde que comenzó el presente año agrícola llenan de optimismo a los agricultores. El agua ha calado en las tierras, pero sin perjudicarlas, porque la lluvia ha caído en forma pausada.

Se asegura que este año será excelente para nuevas plantaciones, especialmente de viñedos, ya se están preparando muchas tierras para este fin.—Cifra.

### ASTURIAS

#### Nieve y frío

Oviedo, 22.—Un fuerte temporal de lluvia y granizo con aparato eléctrico, azotó la capital ovetense desde la pasada semana. En las zonas montañosas nevó intensamente. La temperatura ha descendido sensiblemente.—Cifra.

### LUGO

#### Con las nieves y los frios vuelven a aparecer los lobos

Lugo, 22.—Los lobos han vuelto a hacer acto de presencia en la provincia con la llegada de los frios y nieves.

Independientemente de que son vistos por las zonas montañosas, tiene un especial significado lo sucedido a las puertas de la misma ciudad, en la pista que va desde la carretera general de Lugo a Santiago de Compostela, cerca del Sanatorio Antituberculoso de Calde.

Uno de los empleados de este centro benéfico, descendió del coche que todas las mañanas le lleva hasta el comienzo de la pista, y se puso a andar por ella, camino del sanatorio. También, como todos los días, un perro negro de una de las fincas vecinas le acompañó, saltando a su alrededor. En una de las revueltas del camino apareció un lobo y, sin que el hombre pudiera hacer nada por evitarlo, se arrojó sobre el perro, lo cogió entre sus dientes y desapareció. Posteriormente fueron hallados los despojos del can entre la maleza.—Cifra.



El gerente-delegado del Patrimonio del Estado, señor Fuertes de Villavicencio, en presencia del gobernador civil de la provincia, señor Murillo de Valdivia, entrega a uno de los empleados de la fábrica de maderas de Valsain, propiedad de dicho Patrimonio, los beneficios que le correspondieron en el reparto efectuado el pasado viernes.—(Foto Sérvulo)

## Los comunistas italianos, contra la «Expotur» española en Milán

### «Il Tempo» les ataca por ello

Roma, 22.—El diario independiente «Il Tempo» de esta capital critica la actitud del partido comunista italiano el cual inició ayer una protesta contra la celebración de la «Expotur», española en Milán.

La protesta consistió en la distribución de octavillas condenando el hecho de que banderas españolas ondearan junto al tricolor italiano en la Expotur. «Como todos saben (y por tanto, incluso los comunistas)», dice «Il Tempo» —está por inaugurarse en Milán la Expotur, la cual no es otra cosa que una exposición volante organizada por el Ministerio de Comercio Exterior italiano y el de Turismo de España.

La muestra estará abierta en Milán ocho días y quiere ser, además, una cortés respuesta a una análoga manifestación organizada hace un año en España por la Organización de Turismo Italiano».

Pero los fines de la exposición, agrega «Il Tempo», «han sido deliberadamente ignorados por el P.C.I., el cual ha querido protestar (enviando incluso un telegrama al presidente de la República) por el hecho de que «banderas falangistas» se expongan junto al tricolor (italiano), ese tricolor que los comunistas vilipendian diariamente y exhiben solamente cuando les conviene».

El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inaugura hoy la Expotur.—Efe.

## DE GAULLE CUMPLE HOY 75 AÑOS

París, 22.—El presidente Charles De Gaulle cumple hoy setenta y cinco años, sin embargo, no se celebrará oficialmente el cumpleaños a petición suya. Los familiares próximos, su hija, su hijo y cinco nietos celebrarán probablemente una reunión familiar.

## Cayó un rayo, destrozó la cama y la cuna en que dormían, y las tres personas resultaron ilesas

Pontevedra, 22.—Una chispa eléctrica que cayó durante la tormenta de ayer en la parroquia de Sabaris, municipio de Bayona, penetró en la casa habitada por Luciano González.

El rayo destrozó la cama en que descansaban Luciano y su esposa así como la cuna en la que, en la misma habitación, se hallaba su hija de corta edad y varios muebles y enseres, pero, por fortuna, sin ocasionar desgracias personales.

Los daños materiales se valoran en cien mil pesetas.—Cifra.

## Gigliola Cinquetti llegará mañana a Barcelona

### Para el rodaje de una película

Barcelona, 22.—Veinticuatro horas ha retrasado su viaje la cantante italiana Gigliola Cinquetti, que se desplaza a Barcelona para iniciar el rodaje de una película de coproducción hispano-italiana.

La llegada de la joven cantante, que alcanzó la fama con su creación «No tengo edad», al ganar el Festival de San Remo, y posteriormente el Festival de Eurovisión, está prevista para mañana, martes, a las dos y media de la tarde.—Cifra.

## Terremotos en Denver (EE. UU.)

Denver (Colorado, EE. UU.), 22. Un nuevo temblor de tierra, de corta duración y poca intensidad, ha sacudido de nuevo la región de Denver, 24 horas después de haberse registrado el mayor movimiento sísmico en la historia de la ciudad, la mayor de la región montañosa de los Estados Unidos.

En la Escuela de Minas de Colorado, se informó que el temblor de tierra se dejó sentir en la región a las 16,38 del domingo, pero que no ocasionó víctimas y que los daños fueron muy reducidos. Tenía magnitud 2,8 en la escala de Richter.—Efe.

## Arrebatado por un tiburón de cinco metros de largo de la cubierta de un yate

### Cuando pescaba en alta mar

Brisbane (Australia), 22.—Gordon Hobrook, de 43 años, que practicaba la pesca de altura en un yate, fue arrebatado de la cubierta por un enorme tiburón, desapareciendo inmediatamente, frente a las costas de Brisbane. Varios buques y aviones han tratado de localizar inútilmente al pescador deportivo desaparecido.

Hobrook salió ayer a alta mar a bordo de un yate de once metros de eslora en compañía de su esposa, Marilyn, y del piloto francés Alexander Etes, todos ellos de Owensville, Queensland, Australia.

La señora Hobrook ha declarado que oyó gritar a su esposo en el momento de ser mordido por el tiburón, pero cuando miró pudo comprobar que su marido desaparecía entre las olas.

El piloto del yate ha manifestado por su parte, que había decenas de tiburones en esta zona y señaló que el tiburón que arrebató de la cubierta a Hobrook tenía cinco metros de largo.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## VARIEDAD

Terminó la semana de la noticia, procedente de la reunión del pleno municipal, de haber sido aprobado el presupuesto extraordinario confeccionado por el Ayuntamiento, así como la contratación de un préstamo con el Banco del Crédito Local para nutrir en parte este presupuesto. Ello quiere decir que la actividad que viene desarrollando el Concejo se verá incrementada con toda esa serie de obras e iniciativas tan interesantes que se prevén en dicho presupuesto extraordinario, algunas de las cuales han sido iniciadas ya.

Con eso y con la visita de los congresistas del taxi, dimos paso al domingo, un domingo invernal, gris, con temperaturas no demasiado bajas, pero con esa humedad y esos ramalazos de aire-cillo travieso que hacían apetecible el permanecer a resguardo. Hubo ayer los consabidos vaivenes en el terreno deportivo, entre ellos el nuevo revés sufrido por nuestro equipo más representativo de fútbol, pero la nota dominante ayer fue el ser la jornada final de los campeonatos de pelota, con cuyo motivo el pabellón deportivo registró un lleno total y una gran emoción entre los asistentes a este bello y español deporte. A ver si con estas exhibiciones se consigue que surjan jóvenes practicantes de este juego que no le tengan miedo a la dureza de la pelota.

Y con el lunes, nos llega el concierto de la Filarmónica, coincidiendo con la festividad de Santa Cecilia, patrona de la música y los músicos; un recital a cargo de la joven y bella bailarina Eugenia Montero, que supone si no una rigurosa novedad, sí una modalidad interesante en la línea de los conciertos que viene ofreciendo nuestra principal sociedad musical.

Se anuncia hoy también, y ello también encierra un positivo interés, el comienzo del cursillo de preparación remota para el matrimonio, al que pueden acudir chicas y chicos mayores de dieciocho años. Sacerdotes, médicos y matrimonios se encargarán de las charlas de este cursillo, que ayudará muchísimo a los jóvenes a hacerse una idea exacta de lo que es y supone la convivencia matrimonial, sus responsabilidades, su servidumbre y su gloria.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pesas. Cada palabra más, 1,30

#### ENSEÑANZA

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela, Santa Columba, 5, y Cantalejo.

AUTO-ESCUELA La Pista, José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesor especializado (frente Instituto Previsión).

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

#### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sieramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos, Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

#### PENSIONES Y HOSPEDAJES

TOMARIA dos señoritas estudiantes o empleadas. Razón: «La Social», plaza Los Huertos, 2.

#### TRABAJO

NECESITO dos chicas buena presencia. Puerto de Navacerrada, teléfono. 10.

NECESITO muchacha. Razón: Clínica Doctor Gila.

NECESITO chico para reparto. Teléfono 2558.

MUCHACHA necesito, buen sueldo. Santa Eulalia, 1, segundo.

NECESITO sirvienta, bien informada, buen sueldo, Gasolinera «Baterías».

NECESITO chico para mostrador y chica para servicio. Bar Mari. Teléfono 3017.

SE necesita joven sabiendo mecanografía. Notaría de Don Alfonso Martínez Almeida, Juan Bravo, 16.

#### VIARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones, Martín Orejana, San Agustín, 19.

#### VENTAS

SE vende casa con solar, muy próxima al Azoguejo. Informarán: Agencia Julia Sancho, Colón, 7.

VENDENSE 2.000 pinos maderables. Guillermo Blanco, Alcazarén (Valladolid).

QUEMADORES petróleo para calefacción, 3.600 pesetas instalado. Demostración, telf. 2236, patente 105.335.

GRAN oportunidad: camión Ebro; G. M. C. motor Henschel; furgoneta mixta Alfa Romeo, 5 plazas, 500 kilos, motor Diesel. Todo buen estado, económico. Teléfonos 2954 y 2570.

JABONES Catarineu. Precios especiales para hoteles, fábricas, colegios. Droguería Iris.

PARA tractor vando cultivador nuevo brazos, reforzado, ha trabajado. Carretera Granja, 6, José Antonio.

#### GANADOS

SE venden pollitos de carne de un día. Almacenes Martín. Escultor Marinas, 28. Tel. 3893.

VENDO 45 cerdos cochastros 6 meses, 60 kilos, y 30 de 15, semental York. Calvo Sateo, 7 (lechería), telf. 2534.

VACA suiza del tercero, región parida, vando. José Manso, Juarros de Riomoros.

CERDOS destete de raza. Bar San Marcos.

VACA suiza del tercero, Fidel Torrego. Villavela de Pirón.

VENDO 40 ovejas emparejadas. Jacinto Martín. Tenzuela.

SE venden 60 carneros capones. José Vicente. Gallegos.

GANADEROS: Lactancia sin vaca. Crie sus terneros con Bacilactol. Leche a menos de 3,50 litro, igual o mejor que la leche materna. Ahorre leche obteniendo más beneficios.



# Información Local

## EL VOLANTE DE ORO SE IMPUSO EL SABADO al gobernador civil, alcalde, delegado de Sindicatos y a los representantes de Austria y de la República Federal Alemana

### Después del almuerzo con que fueron obsequiados en nuestra ciudad los asistentes al II Congreso Internacional del Taxi

Con algún retraso sobre el horario previsto, llegaron a nuestra ciudad, el sábado último, los asistentes al II Congreso Internacional del Taxi, que se ha celebrado en Madrid y que se clausuró precisamente en la mañana del mismo sábado.

Después de ser recibidos, como ya decíamos, en Riofrío por la representación de los taxistas segovianos, se trasladaron a la fábrica de whisky, cuyas instalaciones visitaron, para volver seguidamente a nuestra ciudad y asistir al almuerzo que les fue ofrecido, con el estilo clásico de la casa, en el mesón de Cándido.

Al iniciarse el acto, ocupó la presidencia el alcalde de la ciudad, señor Canto Borroguero, acompañándole el presidente del Congreso, señor Calderón; los cuatro vicepresidentes señores Kuffer, de Alemania; Nagl, de Austria; Bezzi, de Italia, y Lamout, de Francia; el delegado provincial sindical, señor Charro de Murga; delegado provincial de Información y Turismo señor Benito Perera y presidente del grupo provincial Auto-Taxi, señor De Pablos. Finalizando el almuerzo, llegó el gobernador civil de la provincia, señor Murillo de Valdivia.

En el transcurso del almuerzo intervinieron los señores Tullio Bezzi, de Italia, y Nagl, de Austria, que pronunciaron palabras de elogio para Segovia, mostrando su satisfacción por encontrarse en la ciudad.

#### EL ALCALDE

A los postres hizo uso de la palabra el alcalde, que dirigió un saludo en nombre de la ciudad a los congresistas. Puso de relieve el deseo de España de superarse en el campo industrial; agradece la concesión del Volante de Oro y dice que está orgulloso de los taxistas segovianos y de su colaboración con la autoridad.

#### EL REPRESENTANTE BELGA

Dijo el representante de Bélgica que el Congreso había transcurredo en medio de un gran éxito, y alaba la excepcional cordialidad con que todos los congresistas han sido tratados en España. Dijo luego que, como europeo, todas las decisiones tomadas han sido como tales. Finaliza dando las gracias y un viva a España.

#### EL SEÑOR BEZZI

Pronunció luego el representante italiano, señor Bezzi, unas palabras para testimoniar su sincera gratitud por todas las atenciones recibidas, y muestra su complacencia por el éxito del Congreso y por este final en una ciudad donde hay tantos recuerdos romanos.

### Varios oradores nacionales y extranjeros hicieron uso de la palabra en la sobremesa

#### EL REPRESENTANTE ARGENTINO

Habla luego el congresista que representa a la República Argentina, que puso de relieve la gallardía española y dio las gracias a la ciudad de Segovia por el recibimiento que se le tributaba. Dice que como argentino rinde homenaje a España y que tiene que poner de relieve que quien dirige los destinos de este país lo hace sin ninguna clase de ataduras.

#### EL SEÑOR NAGL

El representante de Austria, señor Nagl, vuelve a intervenir para agradecer la recepción que se les ha tributado, diciendo que sienten todos muchísimo que hayan pasado estos días de gratísima estancia, y que haya llegado el momento de las despedidas.

#### EL SEÑOR CALDERON

Habla luego el presidente del Congreso, don Julián Calderón, quien dijo a los representantes extranjeros que quería llevar a sus países la au-

téntica verdad de España, que es una auténtica democracia, y lo demuestra el hecho de que las primeras autoridades comparten con nosotros estos momentos. Dice luego que es fácil explicar por qué se celebra esta jornada en Segovia, ciudad inigualable en riqueza románica, y agrega luego que en España, los problemas de los trabajadores se solucionan todos a través de los Sindicatos. Y finaliza sus palabras agradeciendo al gobernador civil la deferencia que ha tenido de asistir al acto.

#### EL SEÑOR VILLACORTA

Seguidamente, hace uso de la palabra don Juan Carlos Villacorta, director de «La Voz de Madrid», emisora que dedica un espacio diario a los taxistas. Dedicó palabras de elogio al gobernador civil, a cuyas órdenes ha trabajado, y a Julián Calderón, y dice que se siente hermanado con los taxistas de todo el mundo, porque los taxistas y los periodistas sirven a la comunicación de los hombres.

## Juan Carlos Villacorta disertó el sábado sobre «El futuro de una muerte española»

### En la conmemoración del «Día de José Antonio y de los Caídos»

Como último de los actos celebrados el pasado sábado para conmemorar el «Día de José Antonio y de los Caídos», en la Casa Sindical, a las ocho de la noche, pronunció una conferencia el escritor y periodista don Juan Carlos Villacorta, que trató el tema «El futuro de una muerte española».

En la presidencia del acto se situaron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, vicario de la diócesis, presidente de la Diputación, jefe provincial del Movimiento, delegado provincial de Sindicatos, primer teniente de alcalde, director del Instituto de Enseñanza Media, y el delegado provincial de la Vieja Guardia.

En otros lugares figuraban los miembros del Consejo Provincial del Movimiento, representaciones civiles y militares y otras jerarquías. El salón de actos estaba totalmente ocupado de afiliados.

Una vez hecha la presentación del conferenciante por el señor Flórez Valero, delegado provincial de Organizaciones, el señor Villacorta pasó a pronunciar su charla.

#### LA CONFERENCIA

El señor Villacorta comenzó haciendo un emotivo canto a Segovia y a la nobleza e hidalguía de sus habitantes, saludando con palabras de afecto al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, con el que le une una entrañable amistad desde que el señor Murillo de Valdivia regía la provincia hermana de Zamora.

Entrando en la conferencia, el señor Villacorta dijo que en este veinte de noviembre se conmemoraban los veintinueve años de la muerte de José Antonio; una muerte española paradigmática, cuya ejemplaridad es una incitación permanente al vivir noble, al servicio a la Patria y a los hechos limpios y esforzados que tienen por premio la honra.

Desde la piedra viva de la Basílica del Valle de los Caídos se nos recuerda a todos los españoles la más hermosa lección del arte de morir proferida después de una vida madurada en el servicio y cargada de valores.

No es una muerte de patético silencio, sino una muerte con palabras, con testamento, y su sentido se corresponde con la significación de las palabras. José Antonio hace lo que dice, y así sus palabras son en el acto. Aquella invocación suya «Ojalá encontrara ya en paz el pueblo español, tan rico en buenas calidades entrañables, la Patria, el Pan y la Justicia», define nuestra tarea hoy, cuando la paz es ya patrimonio irrenunciable del pueblo y la idea de la Patria, de la Justicia y del Pan han calado tan hondamente ya en la conciencia de los españoles, que, sin saberlo, los que vienen detrás de nosotros hablan ya ese mismo lenguaje. Entonces ocurre que está comenzando el futuro de esa paradigmática muerte española, que viene del seno, donde yace como un símbolo, del valle de todos los caídos, pero

que retorna a la gran multitud constante de todos los creyentes en la unidad y en la libertad de la Patria y en la inevitable justicia como base inexorable de la existencia colectiva.

El futuro de esa muerte—prosigue—está en el pensamiento que la habitaba, y que, si bien se mira, integra el repertorio de preocupaciones fundamentales del hombre de nuestro tiempo, es decir, la salvaguardia de su dignidad y de su bondad y de su libertad.

Ese pensamiento constituye ya una tradición y en realidad no deja de operar tácitamente en todos los estratos de la sociedad y en todos los niveles generacionales. Es como una vasta presencia que se expresa con nuevas palabras, que plantea otros concretos objetivos, justamente los que se originan en las necesidades de la vida que vivimos y que se dirige hacia el mañana.

El conferenciante finalizó señalando algunos de los principales problemas para los que, en este momento, la idea falangista busca solución (superconcentración capitalista, mejor ordenación agraria, refuerzo de lo representativo, etc.) y afirmó que Segovia encontrará, uniéndose autoridades y pueblo, en el cauce del ideario falangista, solución a su problemática de expansión y desarrollo económico-social.

Finalizó el acto cantándose el «Cara al sol», dando las invocaciones del ritual del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Herido grave en choque contra un árbol

En el kilómetro 54.000 de la carretera local de Segovia a Sepúlveda, término de San Pedro de Gállos, el camión M-353.167, que conducía don Agustín Cristóbal García, vecino de Castroserna de Arriba, se salió de la carretera y fue a chocar contra un árbol, a consecuencia de lo cual, el conductor resultó con lesiones de gravedad; su acompañante, don Hipólito García García, vecino de Castroserna de Abajo, sufrió heridas leves.

Finalmente, la locutora de La Voz de Madrid, Tony Soler, madrina de los taxistas españoles, pronunció unas palabras diciendo que se siente muy orgullosa de encontrarse en este acto, y que ella también se considera un poco madrina de todos los taxistas asistentes al Congreso. Terminó cantando una canción alusiva a los taxistas como «ángeles del volante».

Finalizado el almuerzo, los congresistas realizaron, en autobús, una visita a la ciudad, recorriendo también sus alrededores para admirar la iluminación tanto del alcázar como del acueducto. Minutos después de las ocho de la noche emprendieron viaje de regreso hacia Madrid.

### Dos heridos graves en accidente de circulación

Ayer, a la entrada de nuestra ciudad, desde la carretera de San Rafael, el turismo M-442.771, conducido por don Rafael Velasco Rodríguez, vecino de Madrid, volcó sobre la calzada. En el vehículo resultó con heridas de pronóstico grave el ocupante del vehículo don Joaquín Coserón Alonso, también vecino de la capital madrileña.

### Herido grave en choque contra un árbol

En el kilómetro 54.000 de la carretera local de Segovia a Sepúlveda, término de San Pedro de Gállos, el camión M-353.167, que conducía don Agustín Cristóbal García, vecino de Castroserna de Arriba, se salió de la carretera y fue a chocar contra un árbol, a consecuencia de lo cual, el conductor resultó con lesiones de gravedad; su acompañante, don Hipólito García García, vecino de Castroserna de Abajo, sufrió heridas leves.

## AGENDA PARA MAÑANA

MARTES, 23 DE NOVIEMBRE  
Van 327 días de 1965; faltan 38.  
Sol: De 7.10 a 10.53.  
Luna: De 7.21 a 17.9.  
Santoral: Santos Clemente I, P. Felicitas, Lucrecia, vg., Sisinio, m.  
Misa: (encarnado) De San Clemente; segunda oración de Santa Felicitas.  
Pensamiento: «El amor de la Patria empieza en la familia» (Bacon).  
Efemérides: Año 1248, Fernando el Santo conquista Sevilla.



1.ª Cadena Voluntaria de Alimentación en España  
Promoción del 22 al 27 de noviembre de 1965

JABON Peache	5,50
trozo 333 gramos	
MARGARINA SPAR	4,60
1 paquete	
	9,00
2 paquetes	
LUNCH mortadela SPAR	4,80
100 gramos	
ARROZ matizado	13,10
1 kilo	
ALUBIAS blancas León riñón	27,90
1 kilo	

*Siga con atención nuestras promociones de venta semanales porque comprando en SPAR ahorrará siempre*



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

YANGUAS DE ERESMA

La Sección Femenina clausura su curso-cátedra presidiendo, el acto el gobernador civil

Yanguas de Eresma.—La Sección Femenina tiene alma de poeta; por eso mueve a los pueblos; renunciando a las comodidades y al descanso. No es extraño que los pueblos vibren de emoción, y en un día como ayer Yanguas de Eresma, estuiviera de fiesta mayor. La Sección Femenina clausuró su cátedra ambulante que durante 45 días ha permanecido en el pueblo.

Para presidir la clausura, llegó el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado del jefe provincial, delegada provincial y secretaria de Sección Femenina, delegado provincial de Juventudes, inspector provincial, jefe provincial de Sanidad, ingeniero jefe de Concentración Parcelaria y jefe del S. E. M.

A la puerta de la iglesia—bajo su sombra se ha realizado la Cátedra—, fue recibido por el alcalde don Angel Mateos, concejales, sacerdote, funcionarios locales y consejeros del Movimiento, y todo el vecindario que, a pesar del mal tiempo, estaba allí para darle un entusiasta recibimiento.

Estaban también el jefe de la Agencia de Extensión Agraria de Carbonero el Mayor, señor Sanz Gamarrá, el ayudante de la misma y los alcaldes de Escarabajosa de Cabezas y Tabanera la Luenga.

Antes de comenzar la misa, el sacerdote don Santos Cecilia, dirigió la palabra al pueblo y saludó al gobernador y autoridades; y después en un amplio salón, junto a la iglesia, se comenzó el acto de clausura. Tuviron lugar canciones infantiles con 16 niñas, tablas de gimnasia educativa para niñas y pruebas de agilidad; canciones, jotas y paloteo por 13 parejas de mozas y mozos, que habían sacado de las arcas los trajes típicos—de gran belleza, por cierto—guardados por sus abuelas. Luego, en la plaza, 20 niños con su maestro, realizaron diversas tablas de gimnasia que fueron seguidas con gran interés, resultando muy gratas al vecindario, que no dejaba de aplaudir.

La jefe de la cátedra, señorita Anunciación Arévalo, leyó la Memoria y actividades de la misma, en la que se destacan las clases dadas sobre formación religiosa, político-social, industrias rurales, labores y trabajos manuales, corte, economía doméstica, cultura general, canciones y danzas, educación física, charlas generales de legislación social, higiene, etc., agradeciendo a los colaboradores y a los funcionarios del pueblo la ayuda que les han prestado. El equipo estuvo constituido por las señoritas Fuencisla San Félix, Araceli Tribiño, Gloria Ferrero y María Soledad Llorente.

Terminada la lectura, se procedió a la entrega a señoritas del pueblo, de tres premios de cocina, tres de floricultura y tres de avicultura, así como uno a una niña, por un cuento; pasando seguidamente a visitar la exposición de labores muy bien montada, que mereció elogios del señor

Murillo de Valdivia y demás visitantes.

El gobernador departió con el alcalde y autoridades sobre problemas locales, prometiendo volver a Yanguas, y fue despedido con cariñosas muestras de afecto, mientras el grupo de dancantes paloteaban e interpretaba la marcha.

Estamos seguros de que Yanguas guardará muy grato recuerdo de la Sección Femenina y recordará este día de clausura de la Cátedra.—J. P.

Centro Segoviano de Madrid

VELADA NECROLOGICA EN MEMORIA DE GUILLEN SALAYA

El próximo miércoles día 24, a las ocho de la noche, tendrá lugar en el Centro Segoviano de Madrid, Alburquerque 14, una velada necrológica en memoria del expresidente y consejero de dicho Centro, don Francisco Guillén Salaya, recientemente fallecido, en la que intervendrán el expresidente de la entidad don Albino Sanz y Sanz; el notable escritor y periodista don Julio Escobar y por último el excelentísimo señor don Pascual Marín Pérez, exgobernador civil de Segovia y socio de honor del Centro Segoviano, cuya Junta Directiva ruega a los socios y simpatizantes su asistencia a dicho acto, como homenaje póstumo al ilustre finado.

El acto consistieron en la inauguración de las obras de pavimentación de la Plaza Mayor y calles incluidas en el proyecto de travesía de la Carretera Comarcal 114, por un importe de 1.171.521,72 pesetas.

Las obras fueron bendecidas por el señor cura párroco, don Jesús Bravo Bravo, recorriéndose a continuación por las autoridades las calles y Plaza Mayor, objeto de pavimentación.

AYLLON

Inauguración de obras de pavimentación y clausura del curso de alimentación y mejora ganadera

Ayllón.—Ha tenido lugar en esta histórica villa una seria de acontecimientos que mantuvo a todo el vecindario en una emotiva jornada que indudablemente será recordada por el ambiente de exaltación patriótica que tuvo lugar y que fue presidida por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia.

La villa presentaba un aspecto maravilloso con sus casas profusamente engalanadas, siendo recibido nuestro gobernador civil y jerarquías por las autoridades locales y vecindario en general en el arco de entrada a la misma.

A los actos asistieron también el jefe provincial del Movimiento; delegada de la Sección Femenina; delegado de Juventudes; don Teodoro Gonzalo Vera, procurador en Cortes y diputado provincial; ingeniero de la Jefatura de Obras Públicas, don Enrique Disdier Dávila, director de las obras realizadas; alcalde y jefe local de Ayllón y autoridades y representaciones provinciales y locales.

Los actos consistieron en la inauguración de las obras de pavimentación de la Plaza Mayor y calles incluidas en el proyecto de travesía de la Carretera Comarcal 114, por un importe de 1.171.521,72 pesetas.

Las obras fueron bendecidas por el señor cura párroco, don Jesús Bravo Bravo, recorriéndose a continuación por las autoridades las calles y Plaza Mayor, objeto de pavimentación.

Clausura de un curso

A continuación en el salón de actos del Consistorio, se procedió a la clausura de un curso acogido al Fondo de Protección al Trabajo del Ministerio de Trabajo, organizado por la Delegación Provincial de Juventudes y en la modalidad de "Alimentación y mejora ganadera". A dicho curso, que se ha celebrado en régimen intensivo, han asistido durante veinte días muchachos comprendidos entre las edades de 18 y 21 años procedentes de la localidad y comarca.

En el mencionado acto, que estuvo concurridísimo por parte de todo el vecindario, dirigió en primer lugar la palabra el alcalde y jefe local de Ayllón, camarada Fernando Vázquez Crespo, quien agradeció la asistencia a los actos de las autoridades y jerarquías provinciales, exponiendo ampliamente el coste de las obras, así como el interés y apoyo demostrado por nuestro gobernador civil en la gestión y realización de las mismas.

A continuación se procedió a la lectura de la memoria del curso por el profesor del mismo don Laureano Poza y Poza y, acto seguido, por el señor veterinario titular don Quiterio Roldán Ayuso, director de dicho curso, resaltó, entre otras cosas, las virtudes de los hombres del campo y les invitó a la formación de Cooperativas, único medio de defensa y progreso.

Seguidamente el delegado provincial de Juventudes, agradeció la ayuda e inestimable colaboración que han prestado las autoridades locales y profesores que han hecho posible la realización del mencionado curso, e instó a los jóvenes a la puesta en marcha de las enseñanzas recibidas, dirigidas a su perfeccionamiento profesional y mayor beneficio de la patria. Se refirió también a la conmemoración del 29 aniversario de la muerte de José Antonio, como ejemplo permanente de la juventud, ya que su limpia ejecutoria y amor a España, por quien supo sacrificar su vida, así lo exige.

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien se refirió a que la política positiva se demuestra en hechos reales, y tal es, la actitud seguida por nuestro régimen que singularmente presidido

por nuestro Caudillo Franco ha convertido en realidad, una España plena de progreso en todos los aspectos.

Exhortó a la juventud que teniendo presente la parte positiva que sus mayores les han legado, se esfuerce en dar continuidad a una España grande, tal como soñaba José Antonio, cuya muerte conmemoramos en estos días y cuyo ejemplo permanece como acervo espiritual y representa un patrimonio nacional e incluso universal, ya que el predijo todos los acontecimientos entre oriente y occidente.

Por último, fueron agasajados los asistentes a los actos con un vino español, siendo despedido nuestro gobernador civil y jerarquías provinciales por las autoridades y vecindario con el mismo entusiasmo que a su llegada.—J. P.

EL NUEVO COCHE DEL PARQUE DE INCENDIOS PRESTO HOY SERVICIO POR PRIMERA VEZ

Hoy ha prestado servicio, por vez primera, el nuevo vehículo adquirido para el Servicio de Incendios de la capital. Las dos salidas que ha tenido que hacer no fueron, por fortuna, de importancia, puesto que se trataba de dos conatos de incendios en unas chimeneas de las calles de Infanta Isabel, adonde acudieron sobre las once de la mañana, y de San Nicolás, donde han hecho acto de presencia a las dos y media de la tarde.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 33. Puente, 1 (San Lorenzo). Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2.00, Presentación. 2.02, Avance de Telediario. 2.05, Mundo animal. 2.35, Panorama de actualidad. 3.00, Telediario. 3.20, Punto de vista. 3.30, Novela. 3.50, Revista para la mujer. 4.00, Las enfermeras. 5.00, Cierre.

CULTURAL: 7.30, Presentación. 7.32, Avance de Telediario. 7.34, Arte y artistas. 7.44, Espacio cultural. 8.00, Inglés.

NOCHE: 8.20, Un tema para debate. 8.50, Dibujos animados. 9.00, Sala de conciertos. 9.30, Telediario. 9.45, Novela. 10.15, Rueda de Prensa. 10.45, El Santo. 11.45, Telediario. 12.00, El programa de mañana, despedida y cierre.

IBERIA diferente a todos

Asistencia técnica garantizada GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Avda. Fdez. Ladreda, 6. T. 26-12

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 672,8 mm. Dirección del viento: Oeste. Temperatura máxima: 6°. Lluvia recogida: 1 litro por metro cuadrado.

En la mañana de hoy Presión atmosférica: 678,9 mm. Dirección del viento: NO. Temperatura mínima: 3°.

El esputo es el mayor vehículo de contagio. Escupir en el suelo no sólo es antiigiénico y peligroso sino que revela una educación ciudadana deficiente

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid Medicina interna. Rayos X Consulta diaria AGUILAFUENTE (Segovia) Teléfono núm. 18

DR. EUSEBIO NUNEZ Director del Manicomio Provincial (Quitapesares) Consulta diaria, menos los viernes, a la una Puente Muerte y Vida, 3, 2.º Segovia

D. VIDAECHEA Médico-oculista Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1 Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6 Teléfonos: clínica, 2049; domicilio, 3902

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6 Teléfonos 38-69 y 27-13 Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia

A. DEL CANIZO SUAREZ Garganta, nariz y oídos Consulta diaria de 12 a 2 y de 3:30 a 5:30. Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CANIZO Médico Medicina interna Rayos X Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8 Muerte y Vida, 4 Segovia

Lea Vd. EL ADELANTADO

Notas de la Región

Valladolid: El Ayuntamiento aprobó los presupuestos Burgos: Medalla de Oro de la provincia al Orfeón LEON

Medio centenar de generales del Ejército español que asisten al curso para ascenso a general de división, han llegado a Astorga para presenciar los ejercicios tácticos y de tiro que el regimiento de Lanza-cohetes de esta ciudad está desarrollando en las estribaciones del monte Teleno.

Se espera también la llegada del capitán general de la VII región militar, así como del jefe del Estado Mayor Central del Ejército, y del general jefe de Artillería de la citada región militar.

BURGOS

La medalla de oro de la provincia le ha sido impuesta al Orfeón Burgalés en un acto celebrado hoy con motivo de Santa Cecilia, Patrona de la Música.

El maestro don Justo del Río Velasco, director de la Agrupación, ha sido distinguido con la medalla de plata provincial y la Mesa de Burgos de Madrid ha distinguido al Orfeón con la corbata de socio de honor de la Sociedad.

Al acto asistieron las primeras autoridades provinciales y locales, así como numerosas representaciones de entidades artísticas y culturales. También se han recibido gran número de adhesiones de autoridades y organismos de todo el país.

Existen fundadas esperanzas de que en el próximo cuatrienio del Plan de Desarrollo Económico y Social, se pueda construir en Burgos un nuevo Hospital provincial con capacidad para 300 camas y por un presupuesto de 128 millones de pesetas, de los cuales el Estado aportaría de un 60 a un 70 por ciento a fondo perdido.

Tal esperanza se abriga ante la posibilidad de poder distribuir entonces para toda España 900 millones de pesetas dentro del plan nacional de necesidades hospitalarias.

En el nuevo Hospital provincial médico-quirúrgico se reservarían 100 camas destinadas a enfermos psiquiátricos agudos.

El alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, ha recibido en su despacho oficial la visita de don Antonio Fernández Pita, director gerente de la empresa "Vías y Construcciones, S. A.", de Madrid, encargada de las obras del ferrocarril directo Madrid-Burgos.

El señor Fernández Pita trató con el alcalde de las facilidades que para la ejecución de las obras encontraría por parte de la Corporación municipal, así como de otros organismos burgaleses, con el deseo de imprimir mayor rapidez a los trabajos, ya que existe el propósito de acelerarlos al máximo.

AVILA

Esta semana comenzarán los coloquios que sobre temas de la ciudad se celebrarán en el despacho del alcalde y los medios informativos abulenses. Estas ruedas de prensa se celebrarán semanalmente.

SANTANDER

Ha llegado a la ciudad el presidente de la Federación Nacional de Sordomudos con el fin de gestionar la adopción de un local para la enseñanza de niños sordomudos.

Según manifiesta el director general de Minas del petróleo de La Lora penetra en esta provincia.

PALENCIA

La Comisión de Servicios Técnicos ha aprobado el plan de obras para 1966. Este plan se cifra en más de 23 millones de pesetas y en él se incluyen abastecimientos de aguas, alcantarillados, redes de distribución, caminos, electrificaciones, teléfonos, urbanizaciones y Casas Consistoriales.

El gobernador civil ha inaugurado seis teleclubs en el norte de la provincia.

VALLADOLID

En sesión extraordinaria el Ayuntamiento aprobó el presupuesto ordinario para 1966, el presupuesto especial de urbanismo y el del servicio municipalizado de Abastecimiento de Agua, también del próximo año.

El presupuesto ordinario para 1966 asciende, en total, a 135.769.359,37 pesetas. Esta cifra excede, en diez millones, al presupuesto del año anterior.

El presupuesto especial del servicio municipalizado de Abastecimiento de Agua para 1966, asciende a pesetas 17.400.000.

El de Urbanismo para el mismo año se eleva a 12.400.009 pesetas y es superior al del año en curso en 3.650.000 pesetas.

Este último presupuesto fue comentado por el alcalde, quien explicó el motivo de este aumento y las obras a que está destinado.

El total de ingresos hasta el 31 de octubre del presente año es de pesetas 130.017.265,27.

El de pagos, hasta la misma fecha, es de 118.055.190,60 pesetas.

SE ARRIENDAN PASTOS

FINCA «EL ALAMIN», zona Alberche

Dirigirse a: Explotaciones Agropecuarias del Alberche, S. A. General Sanjurjo, 49, duplicado. Madrid-3

Padres Misioneros

Cambio de teléfono

El número de teléfono actual de este centro es el

4790



Representante JOSE TOVAR Ezequiel González, 19-Tel. 2570

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

Tractores JOHN DEERE Más rendimiento Más rapidez Más beneficio Distribuidor: Almacenes Fernández

REPRESENTANTE Hace falta, introducido ramo de alimentación para artículo fácil venta.—Escribir a Publicidad L y N.—Ref. 800.—Pedro María Ric, 26.—Zaragoza.

Motocicletas ISO UN MODELO A SU CAPRICHIO ACCESORIOS LA UNION

MOTOSIERRAS STYHL 7 modelos diferentes con motores gasolina y eléctricos Superior a los mejores Pida una demostración Román Sacristán. San Francisco, 23 Segovia

Nuevos tiempos Nuevos métodos Auto-Escuela Profesor: D. Casimiro de Andrés Matarranz Gdor. Fdez. Giménez, 11

EL NIÑO Alvaro Miguel Muriedas de un año de edad Subió al Cielo en Santa María de Nieva el día 18 de noviembre de 1965 Sus afligidos padres don Nicanor Miguel de Santos y doña María-Soledad Muriedas Mazorra; hermanos María-Soterraña, María del Mar, María-Soledad, Ana-Rosa, María-Reyes, María-Blanca, Antonio y María-Fuencisla; abuelas Rogelia de Santos e Ilda Mazorra; tíos, primos y demás familia, Participan tan sensible pérdida

JOHN DEERE tractores de 44 y 55 CV Distribuidor: ALMACENES FERNANDEZ desde 1837 fabricando calidad

# El trovador de Nuestra Señora.-I

## (Evocación de San Juan de la Cruz en Segovia)

Este recodo de las «peñas grajeras», que se dobla con la varonil ternura de una mano gigante que ampara la llama de una vela (pensad en el santuario de la Patrona), tiene evocaciones evangélicas. No por nada este farallón de color de carne podría simbolizar la mano invisible de Dios, que encendió y mantuvo encendida a través de los siglos, al amparo de su divina solanera, esta antorcha de fe y de vida que es Nuestra Señora de la Fuencisla. El sitio, en su conjunto material y espiritual, hace pensar en un regazo. De hecho, en él se criaron la historia, la salud cristiana y todas las prosperidades de Segovia. Dios hizo este rincón de luz, de calor, de intimidad y de ternuras; pero los segovianos trayendo cada día sus lágrimas, su amor, sus besos y esperanzas, hacen perdurar la tarea de la Virgen y aportan cada día de devoción a esta pira de su maternal Corazón.

Tan portentoso idilio había de tener su perenne tributo de música y de versos, igual que todos los idilios de amor. ¡Envidiable previdencia la de Dios con Segovia y con esta embajada de María Santísima abierta en ininterrumpido servicio; les regaló el excelso cantor y poeta que es San Juan de la Cruz! A la vera del camino de la Fuencisla vino el Señor a colgar la lira y los versos del doctor del Amor y los despojos mortales del juglar santo, que parecen carbonces dorados, lo mismo que cada línea de sus poemas. Todo en obsequio de la Señora. Tal Dama necesitaba un trovador de esa talla, rondador infatigable y sereno de las noches, mendigo de amor y de coplas para brindárselos a la Señora, y dejar en las almas la tonadilla pegajosa y pertinaz del Cántico Espiritual o prenderlas en la Llama de amor viva. Para siempre formarán ya una misma cosa este coplero divino, a la puerta de la ermita, y la Señora de los segovianos.

Repetimos: este recodo de las «peñas grajeras», parte de las cuales compró el mismísimo S. Juan de la Cruz para sentarse más cerca y más alto desde donde la Virgen le oyera, tiene evocaciones evangélicas. Alguien habrá pensado quizá—hablando de una mano gigante—en la rica pulsera que formarían la Veracruz y la antiquísima parroquia de San Marcos. Pero, no; aquí nos queremos referir hoy a otra evocación que ignoran la gran mayoría de los segovianos. Y conste que no hacemos ya poesía ni hablamos con simbolismos. La realidad histórica de la presencia de San Juan de la Cruz en Segovia forma un eslabón con el Evangelio vivo de Palestina y gra-

cias al cual ofrecen continuidad el aliento caliente de Jesús y de su Madre Santísima con la piedad mariana de nuestra ciudad...

Zaqueo, el rico publicano de Jericó, bajito y picaro, muy diestro en hacer dinero, de mala fama, un día (recordaréis), picado de la curiosidad, quiso ver a Jesús con comodidad; se encaramó a un árbol como un rapazuelo travieso (no abultaba más que cualquiera de ellos), y se estuvo en acecho esperando el paso del Señor... El encuentro fue sencillamente delicioso. Se convirtió en un loco enamorado del Salvador y de los pobres. La primitiva tradición cristiana no le permitió de vista. Era un testigo ruidoso e insobornable del Hijo de Dios muerto en la cruz. Estorbaba. Un día, en compañía de los amigos de Jesús en Betania y de otros argumentos importunos para el Sanedrín, le embarcaron en una gabarra en desuso, y desencadenada y la arrastraron mar adentro, donde les dejaron a todos los amigos de Cristo, sin remos, ni velas, condenados a un naufragio martirial. Este no ocurrió. Milagrosamente fue a dar la nave al cabo de los días en las costas de Marsella. En su comarca, echaron los cimientos de la «hija primogénita de la Iglesia» Lázaro «el resucitado», Marta y María Magdalena, la «loca de amor». Zaqueo se internó hacia el norte en las Galias, y allí plantó la cruz de Cristo en el corazón de los borgoñones. El Zaqueo se abrió camino, como todos los apóstoles evangelizadores, predicando el evangelio de María y la devoción a la Madre de Dios y los hombres. Como las gentes veían y escuchaban al Zaqueo siempre y en todas partes como una llama chisporreante de amores, dieron en llamarle el santo «Amador». Sin pensarlo, a las peñas en donde el Zaqueo residía las denominaron todos «Rocamadour». El primer núcleo de cristianos formó un poblado con el mismo nombre, trepando por aquel roquedal. Hoy, a los veinte siglos, se mantiene en pie el municipio francés de «Rocamadour», haciendo corte de veneración a uno de los primeros santuarios marianos de origen evangélico en la nación hermana.

### HERNANDO dio la nota de valor en la última de feria en LIMA

#### «EL CORDOBES», abroncado por segunda vez

Lima, 22.—La séptima y última corrida de la feria de octubre en la plaza de Acho no fue un total fracaso merced a la actuación de «El Pireo» en el sexto toro, de seis que lidiaron seis matadores.

Constituyeron el cartel: Rovira, que estuvo mal; «El Viti», que oyó aplausos por su voluntad ante un manso; Hernando, que dio la nota de valor; «El Cordobés», que oyó por segunda vez una bronca en Lima; Amador, que oyó aplausos y protestas; y «El Pireo».

Se lidiaron seis toros nacionales: tres de la ganadería Las Salinas, y tres de «Yancala». La plaza de Acho se hallaba repleta de público.—Efe.

### FESTIVAL BENEFICO EN MORON DE LA FRONTERA

Morón de la Frontera, 21.—Festival benéfico. Un novillo de Diego Puerta, otro de Joaquín Buendía, otro de Benítez Cubero, otro del conde de la Maza y dos de Moreno Santamaría.

Diego Puerta, dos orejas y rabo. Paco Camino, dos orejas y rabo. Emilio Oliva, dos orejas y rabo. Paco Puerta fue volteado en el suyo y pasó a la enfermería, para reaparecer al final del festejo. Pepe Luis Segura, palmas. Curro Manzano, palmas.

llamente delicioso. Se convirtió en un loco enamorado del Salvador y de los pobres. La primitiva tradición cristiana no le permitió de vista. Era un testigo ruidoso e insobornable del Hijo de Dios muerto en la cruz. Estorbaba. Un día, en compañía de los amigos de Jesús en Betania y de otros argumentos importunos para el Sanedrín, le embarcaron en una gabarra en desuso, y desencadenada y la arrastraron mar adentro, donde les dejaron a todos los amigos de Cristo, sin remos, ni velas, condenados a un naufragio martirial. Este no ocurrió. Milagrosamente fue a dar la nave al cabo de los días en las costas de Marsella. En su comarca, echaron los cimientos de la «hija primogénita de la Iglesia» Lázaro «el resucitado», Marta y María Magdalena, la «loca de amor». Zaqueo se internó hacia el norte en las Galias, y allí plantó la cruz de Cristo en el corazón de los borgoñones. El Zaqueo se abrió camino, como todos los apóstoles evangelizadores, predicando el evangelio de María y la devoción a la Madre de Dios y los hombres. Como las gentes veían y escuchaban al Zaqueo siempre y en todas partes como una llama chisporreante de amores, dieron en llamarle el santo «Amador». Sin pensarlo, a las peñas en donde el Zaqueo residía las denominaron todos «Rocamadour». El primer núcleo de cristianos formó un poblado con el mismo nombre, trepando por aquel roquedal. Hoy, a los veinte siglos, se mantiene en pie el municipio francés de «Rocamadour», haciendo corte de veneración a uno de los primeros santuarios marianos de origen evangélico en la nación hermana.

Y ¡he aquí por cuanto, que el primitivo sitio que los carmelitas descalzos ocuparon en Segovia estaba presidido por Nuestra Señora de Rocamadour! Estaba emplazado en la huerta baja actual, yendo desde la ciudad y a mano derecha, apenas pasada la iglesia de San Marcos. Lo compró por 500 duros la ilustre dama de Segovia doña Ana de Peñalosa, en gracia y amistad de San Juan de la Cruz. Esto, el abandonado monasterio; que la iglesia, con la advocación y título de la Virgen de Rocamadour, fue un obsequio gratuito del ilustre Cabildo de la catedral. Mas, ésta bonita historia pide otro capítulo. Es el siguiente.

Fr. Lucinio del Santísimo Sacramento, OCD

# EL PAPA INAUGURO EL CURSO EN EL CENTRO «ELIS»

## Y abrió al culto la nueva parroquia de San Juan Bautista

Roma, 21.—Su Santidad el Papa ha presidido esta tarde, con la celebración de una ceremonia religiosa, la apertura al culto de la nueva parroquia de San Juan Bautista, en el barrio Tiburtino, así como la inauguración del curso en el centro «Elis» (Eucación, Lavoro, Instruzione, Sport), cuyos locales están situados al lado de dicha parroquia. Ambas obras han sido encomendadas por la Santa Sede al Opus Dei.

El centro Elis surgió por iniciativa de Pío XII se puso en marcha bajo el impulso de Juan XXIII quien encomendó su realización al Opus Dei, Pablo VI confirmó y animó este proyecto social y apostólico y ahora ha querido honrar con su presencia los actos inaugurales.

Pablo VI llegó a las cinco en punto a la Via de Casal Bruciato, donde surgen los edificios en una superficie de algo más de cuatro kilómetros cuadrados.

En el atrio de la iglesia, Pablo VI fue recibido por el cardenal vicario de Roma y por monseñor Escrivá. Entraron en el templo que estaba totalmente lleno de fieles, se dirigió al presbiterio, donde esperaban, entre otras personalidades, cardenales, numerosos prelados españoles y entre ellos el arzobispo de Madrid monseñor Casimiro Morcillo.

Se hallaban también presentes el director general de Trabajo doctor Roselli, en representación del ministro, así como el alcalde de Roma.

### LA MISA

Inmediatamente comenzó la misa, que el Papa dijo en italiano. Después del Evangelio pronunció una homi-

lia, que duró cerca de veinte minutos. Con voz emocionada, Pablo VI tomó ocasión de la inauguración del templo para explicar el significado de la parroquia y la importancia que para la vida, no sólo religiosa, sino

## César González Ruano, en un sanatorio

### Para acelerar el proceso de su total recuperación

Madrid, 22.—Don César González Ruano fue trasladado ayer desde su domicilio al sanatorio de San Francisco de Asís, donde será sometido a una serie de estudios encaminados a acelerar con las máximas garantías el proceso de su total recuperación.

Puestos al habla con dicho centro asistencial dijeron que se le están practicando en el paciente las correspondientes exploraciones clínicas y de laboratorio y que, por lo mismo, no es posible todavía facilitar una opinión concreta sobre su estado.

social tiene una institución eclesial.

Terminada la misa, el Papa y sus acompañantes pasaron a visitar las dependencias del centro, donde le fue ofrecido un camión cargado de mantas y enseres para las obras asistenciales de la Santa Sede.

En el aula principal del edificio totalmente lleno de jóvenes que reciben instrucción y formación profesional en el mismo, se celebró un acto que comenzó con las palabras de salud pronunciadas por monseñor Escrivá, fundador y presidente general del Opus Dei.

Terminado el discurso, monseñor Escrivá se acercó a besar el anillo del Papa, el cual le abrió sus brazos y conversó con él unos segundos. Seguidamente, Pablo VI leyó un discurso.

El Papa abandonó el aula mientras los jóvenes del centro le despedieron con una iluminación de antorchas. Durante su visita, el Papa hizo ofrenda a monseñor Escrivá, de un cáliz y ornamentos para el nuevo templo, y de numerosas medallas y fotografías, para que fueran repartidas entre los jóvenes obreros que lo frecuentan.

## ANTENA de MADRID

- La incidencia de la gripe no es mayor que otros años
- La calefacción, necesaria, causa muchos catarros
- Se importan doscientos mil litros diarios de leche

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario).—Los cambios de temperatura —días de sol y calor, alternándose con días de lluvia y frío— suelen producir muchos casos de gripe y de catarro todos los años por esta época. Afortunadamente, en la actualidad estas incidencias no son más numerosas en Madrid que otros años por estas mismas fechas. Ni los resfriados, se acompañen o no de gripe, son de importancia. Se curan en unos días y de nuevo al trabajo. A pesar de ello, son muchas las jornadas perdidas en total. Los efectos económicos son siempre considerables.

Así lo ha manifestado el jefe provincial de Sanidad, en una entrevista periodística. Interrogado el doctor Fernández Turégano sobre las vacunas y los antibióticos, ha manifestado que las vacunas anticatarrales, de no ser específicas, sólo sirven como paliativo de los procesos que se asocian a todo catarro común. Dada la variedad de virus catarrales, no se ha acertado todavía con un método de profilaxis realmente eficaz.

En cuanto a los antibióticos que generalmente se antedeterminan los pacientes, el jefe provincial de Sanidad ha indicado que en la mayor parte de los casos no sirven para nada y que, en cambio, pueden crear alergia a los mismos, a veces con efectos muy lamentables. Los antibióticos, como cualquier terapéutica, deben ser siempre prescritos por el médico.

Por lo demás, el estado sanitario de Madrid y su provincia es satisfactorio. Algunas infecciones han desaparecido estos últimos años y la mayor parte de ellas han disminuido su cifra de morbilidad.

Quedan algunas, como el sarampión y la varicela, con la misma incidencia de siempre; pero se está preparando una vacuna para realizar campañas de protección en los niños.

### LA CALEFACCION

También se han referido a tema de tanta actualidad dos eminentes especialistas: el doctor Subiza, de aparato respiratorio, y el doctor Núñez Quesada, otorrinolaringólogo.

El primero ha dicho que los bronquíticos y los asmáticos suelen encontrarse en verano bastante bien. La llegada del frío les asusta tanto, que se abrigan con exceso. Los ataques de asma aumentan cuando empieza a encenderse la calefacción, por el cambio brusco del calor de las casas al frío de la calle. Contra el viento y las mojaduras deben protegerse con impermeables y deben salir bien abrigados. El doctor Subiza no es partidario de esas medidas audaces de aligerarse de ropas y exponerse al frío para «endurecerse».

Por su parte, el doctor Núñez Quesada ha manifestado que la calefacción es necesaria, aunque suponga algunos riesgos, como los de faringitis y rinitis provocados por el cambio brusco de un lugar cálido a otros fríos y por la sequedad del ambiente producida por algunos sistemas de calefacción.

Aconseja por ello que nos acostumbremos a respirar por la nariz, manteniendo la boca cerrada al salir de un local muy caldeado. De esta forma, el aire al pasar por la nariz, llegará templado, humedecido y purificado al aparato respiratorio. Y contra las rinitis y faringitis secas recomienda humedecer el ambiente con humidificadores especiales o poniendo recipientes con agua, para su evaporación, en la proximidad de los radiadores de calor, o paños, o toallas mojadas sobre los mismos.

### IMPORTACION DE LECHE

La llegada del frío ha influido también en el abastecimiento de leche a Madrid. En esta época aumenta el consumo, tanto en las casas como en las cafeterías, y disminuye la producción. Y se teme que disminuya más, porque las vacuerras de la capital tienen que entregar la leche a 6,30 litro a los centros de higienización y pierden dinero, por lo que venden las vacas.

El consumo diario es de unos 600.000 litros y han llegado a faltar más de 200.000. El déficit ha tenido que ser cubierto con importaciones del norte de la Península y de Francia. Para un abastecimiento tan considerable sólo funciona una central lechera (Clesa), pues la de los ganaderos no se ha terminado, por fatarles 80 millones de pesetas, difíciles de conseguir.

do, por fatarles 80 millones de pesetas, difíciles de conseguir.

## Don Gregorio Marañón director de la Mutualidad de Papel, Prensa y Artes Gráficas

Madrid, 22.—Por acuerdo de su Consejo, ha sido nombrado director de la Mutualidad del Papel, Prensa y Artes Gráficas, don Gregorio Marañón, director general del Instituto de Cultura Hispánica. Cubre la vacante que dejó recientemente, por fallecimiento, don Francisco Guillén Salaya, que desde su fundación dirigía la entidad. El señor Marañón ha sido, también desde las fechas iniciales, letrado asesor de la misma.

En el acto de toma de posesión, el vicepresidente de la Mutualidad, en funciones de presidente, señor Alas Pumarino, después de dedicar sentidas palabras de condolencia y de evocación de su singular personalidad a la memoria de Guillén Salaya, subrayó los méritos del nuevo director y recordó los servicios que durante los años transcurridos ha prestado a la institución.

El señor Marañón unió sus muy fervientes elogios a los pronunciados por el señor Alas Pumarino al exaltar la figura y la gestión de Guillén Salaya agradeciendo la designación de que ha sido objeto, recabando la colaboración del personal de la Mutualidad para la labor que al frente de la misma se propone realizar. Todo para la mayor prosperidad y mejor funcionamiento del órgano mutualista.

## Primera piedra de un nuevo colegio mayor, en Madrid

Madrid, 21.—El ministro secretario general del Movimiento presidió esta mañana los actos de colocación de la primera piedra del colegio mayor del Movimiento «César Carlos», con la asistencia del vicesecretario general del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y el subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas. Bendijo los terrenos, emplazados en la calle del Límite, entre la escuela diplomática y el Instituto del Hierro y del Acero, el abad mitrado de la Santa Cruz del Valle de los Caídos.



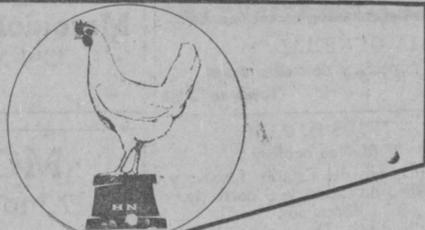
**FINE QUINTA OSBORNE**

Representante  
**JOSE TOVAR**  
Ezequiel González, 19 - Tel. 2570



**H&N**  
PROMEDIOS SUPERIORES  
A 250 HUEVOS

Conocida como la «máquina ponedora de huevos» H&N es la única superponedora que lote tras lote y año tras año, en granja y en concursos, atraviesa la barrera de los 250 huevos. Siendo sus promedios en granja de 250 a 290 con una conversión de 1'8 a 2 kg. de pienso por docena de huevos.



# H&N

campeona del rendimiento en granja  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL  
PENINSULAR AVICOLA. S. A. Juan Bravo, 69 MADRID

**IVAPINOS**, Avda. Gral. Franco, 13 Valladolid  
CASAS BLANCAS, Apdo. 25 Haro (Logroño). GRECESA, Avda. San Fermín, 3—Madrid. GRESUR, Avda. Málaga, 5—Sevilla.  
GRANJA AVICOLA «EL PINATAR, S. A.» Vergara, 7—Barcelona.  
GRELESA, Denia 6—Valencia. GAPOL, Caramulo, (Portugal).

## Conductores carnet 1.ª

ó

## MAQUINISTAS SE NECESITAN

8.000 ptas. mensuales

PRESENTARSE en las obras del Polígono del Cerro de La Horca

# BATERIAS

# Aquí, todos los DEPORTES

## La crisis azulgrana se mantiene

### Partido deslucido, superioridad de las defensas y derrota segoviana ante el Boetticher (2-0)

### Collantes y Pavón destacaron en las filas gimnásticas

Villaverde (Madrid), 21. (Crónica de nuestro enviado especial.)—A D. Boetticher y Navarro, 2 (Segundo y Moreno); Gimnástica Segoviana, 0.

ALINEACIONES.—A. D. Boetticher: Javier; Caliche, Herrero, Fernández; Trujillo, Rafa; segundo, Pastor, Salva, Toto y Moreno.

ARBITRO.—Cuando un colegiado—en este caso el señor Mazón—depara un estentreo "concierto de silbato", no concede la ley de la ventaja, y deja descontentos a unos y otros, se medirá fácilmente el alcance y tono de su labor: grisácea, sin entidad e irregular. Le ayudaron en las bandas los señores Navarro Carrero y López Garrido, bien.

INCIDENCIAS.—A los seis minutos abandona el terreno, lesionado en la rodilla, Mozún. Reparece más tarde como extremo, hasta que en e minuto cuarenta ocupa su demarcación habitual. En el intermedio, Peña se siente indispuerto, y sale Antolín en su lugar. De la Cruz, en choque con Trujillo, termina el encuentro renqueando visiblemente.

No pasará a la historia—a menos que se recopilen partidos de fútbol carentes de inspiración y profundidad—este choque que madrileños y segovianos libraron en Villaverde. No será mejor olvidarlo cuanto antes para desterrar de nuestra imaginación la inoperancia de dos conjuntos, que se batieron—eso sí—con tanto entusiasmo—a veces excesivo y punible—como escasez de vistosidad, destreza y categoría. El "menos malo"—empleando la frase conocida—fue el Boetticher, y de ahí, su 2-0 legítimo y merecido.

### LA GIMNASTICA EN LA ACTUALIDAD

Que la Gimnástica Segoviana está atravesando una crisis en su juego, es un hecho tan notorio y evidente

## Clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Madrid...	10	7	3	0	19	5	17+7
Pontevedra...	10	7	1	2	15	5	15+7
R. Madrid...	10	6	2	2	13	11	14+4
Valencia...	10	6	2	2	14	6	13+7
At. Bilbao...	10	5	4	1	14	12	11+1
R. Zaragoza...	10	5	3	4	3	19	13
Córdoba...	10	4	2	4	13	9	10
Elche...	10	4	2	3	11	13	9-1
Málaga...	10	3	3	4	6	7	9-3
Barcelona...	10	3	2	5	13	14	8-2
Mallorca...	10	4	0	6	13	19	8-2
Las Palmas...	10	3	2	5	7	12	8-4
Sevilla...	10	1	5	4	6	9	7-3
Español...	10	2	5	3	9	14	7-1
Sabadell...	10	2	0	8	8	14	4-4
Betis...	10	2	0	7	9	25	4-6

### SEGUNDA DIVISION

#### Primer grupo

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cornua...	10	7	2	1	20	5	16+6
R. Oviedo...	10	7	1	2	20	7	15+5
Gijón...	10	6	2	2	23	11	14+4
Celta Vigo...	10	6	1	3	18	19	13+1
Badajoz...	10	5	2	3	10	11	12
R. Sociedad...	10	5	1	4	18	11	11+1
Indauchu...	10	5	1	4	16	17	11+1
Santander...	10	4	2	4	11	12	10
Burgos...	10	4	2	4	16	17	10+2
Condal...	10	4	1	5	16	18	9-1
Langreo...	10	4	0	6	14	17	8-2
Lérida...	10	3	3	5	12	15	7-1
Europa...	10	3	1	6	11	18	7-1
Osasuna...	10	3	1	6	8	16	7-3
Hospitalet...	10	3	0	7	12	21	6-6
Baracaldo...	10	2	0	8	10	24	4-6

#### Segundo grupo

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Granada...	10	8	0	2	18	8	16+4
Calvo Sotelo...	10	7	1	2	14	8	15+3
Hércules...	10	4	3	3	13	10	11+3
Tenerife...	10	5	1	4	20	8	11+3
Levante...	10	4	3	3	15	7	11-1
R. Vallecano...	10	4	3	3	11	8	11+1
Mestalla...	10	3	4	2	13	9	11+5
Valladolid...	10	3	2	5	13	14	11+1
Constancia...	10	4	2	4	9	15	10
Huelva...	10	4	1	5	9	10	9-1
Algeciras...	10	4	1	5	8	7	9-1
Cádiz...	10	3	2	4	8	9	8-2
At. Ceuta...	10	3	2	5	10	15	8-2
R. Murcia...	10	3	1	6	8	14	7-3
Badajoz...	10	2	3	5	7	16	7-3
Malilla...	10	1	1	8	8	24	3-7

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo XIV)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Plus Ultra...	10	6	3	1	24	6	15+5
Moscardó...	11	7	1	3	24	10	15+3
Talavera...	10	5	2	3	16	13	12+2
Conquense...	11	4	3	4	18	21	11+1
Alcalá...	10	4	3	3	20	22	11+1
Femsa...	11	3	5	3	17	22	11+1
Boetticher...	10	4	2	4	17	11	10
Segoviana...	10	5	0	5	16	10	10
Avila...	10	4	2	4	17	17	10
Carabanchel...	11	5	0	6	19	20	10
Gatafe...	10	4	2	4	18	21	10
S. Barbara...	11	4	2	5	11	18	10-2
Aranjuez...	10	2	4	4	13	14	8-2
Toledo...	10	2	2	6	10	19	6-4
Torrijos...	10	1	3	6	8	21	5-5

### Bromas y Veras T. V.

En el escaparate de una gran tienda se exhiben varias sillas mecedoras con un rótulo que dice: «El calmante más antiguo del mundo».

Perfumería T. Velasco  
Productos de belleza KLITYA

## 3-1. CORTO PERO MERECIDO TRIUNFO del Acueducto sobre el Victoria

### El equipo local ha mejorado mucho su juego

Con la ventaja de tres puntos (igual que sobre otros cinco equipos más) se enfrentaba el Acueducto al C. D. Victoria para dirimir los dos en litigio, que por fortuna se quedaron en Segovia, a pesar de lo dificultoso que se presentaba, no ya por juego, pero sí por la desgracia con que se encontraron—sin merecerlo—los muchachos segovianos.

El poco público asistente pudo comprobar y deleitarse del buen encuentro realizado por los dos conjuntos, máxime teniendo en cuenta que el terreno de juego se encontraba en no muy buenas condiciones, motivado por las lluvias caídas días anteriores.

Esto no fue óbice para que los dos equipos, haciendo gala de una preparación física estupenda y una acometividad admirable, siempre acompañada de una gran deportividad, nos depararan un partido bastante entretenido.

Desde un principio ambos equipos juegan alegremente, sin precauciones defensivas, y durante los veinte minutos primeros es el conjunto local el que, si no de una manera abrumadora, sí ligeramente lleva la dirección del juego. La diferencia de juego la encontramos en las ocasiones de tiro a puerta, ya que en la construcción del mismo las características son muy similares.

Pronto vemos que la fortuna no sería la aliada precisamente del Acue-

ducto, puesto que de haber estado de su parte, el encuentro hubiera quedado resuelto en la primera hora de juego. Empezó «la serie» a los cuatro minutos al lanzar Ramón directamente una falta, despejando Cremades con la punta de los dedos a córner. Después, una y otra vez, las extraordinarias jugadas nacidas desde la defensa acueductista no tendrían su fruto debido principalmente a la ya señalada mala suerte, puesto que parecía imposible que el balón no penetrara en el portal del equipo madrileño, cuando lo lógico era que terminara en tanto. Con juego alterno y vivaz terminaría la primera parte sin que funcionara el marcador.

También de salida es el Acueducto el que se lanza en tromba para tratar de buscar la victoria que le siga haciendo acreedores al puesto privilegiado que actualmente ocupa. Ante la ineficacia de los dos extremos en primera mitad, se cambian éstos, pasando Costa II a la derecha y Fernández al extremo zurdo, y con ello se gana prácticamente mucho, ya que los ataques son más fructíferos y con más peligro. Y así, a los siete minutos de esta fase se consigue—por fin—bater la meta de Cremades. No obstante, todavía la suerte no está del todo al lado de los muchachos segovianos, pues no quiso tampoco en otra ocasión que el fuerte disparo de Cristóbal entrara, siendo despejado por el poste derecho. Sigue sin amilanarse el Acueducto, que busca con ahínco el segundo tanto que le asegurara el partido. Y tenía que llegar puesto que el juego local era tan perfecto y tan bien hilvanado, que la veleidosa no tenía más remedio que rendirse. Y bastaron veinte minutos para que el partido tomara un cariz netamente segoviano y contar con un tres a cero claro y rotundo a su favor.

EQUIPOS

Siempre que ha habido que enfrentarse al Victoria, fue preciso hacerlo con las máximas precauciones, ya que es un equipo que siempre ha dado mucho trabajo a los acueductistas. Es de tal similitud de juego, que nos hace pensar que estamos viendo al propio Acueducto. Eso sí, con la excepción de que tiran menos a puerta. Todos muy deportivos, como ya les conocemos, extrañándonos sobremanera la expulsión de su delantero centro Aza, ya que éste siempre ha sido el que más deportivamente ha brillado en su equipo. Sus razones tendría el señor Galicia para decretar su marcha a los vestuarios.

Cuenta el Victoria con un conjunto muy homogéneo ya que, desde su canchero Cremades hasta Pons, todos sus componentes saben perfectamente su cometido. Contando con la fortuna y sus grandes actuaciones, tenemos que destacar a Cremades, siguiéndole en méritos su capitán y medio volante Rojas, y el extremo derecho Horcajo. Los demás, no desentonaron nunca.

Además del partido celebrado contra el San Fermín, quizás sea éste en el que mejor juego ha desarrollado en lo que va de temporada el Acueducto. Ha ganado, o mejor dicho, ha vuelto a encontrar el gran juego a que nos tiene acostumbrados de temporadas anteriores. Sin lanzar campañas al vuelo, ya que es muy prematuro, auguramos que no perderá el mando de la clasificación en toda la temporada.

Goyo, aunque sin muchas ocasiones de peligro; resolvió favorablemente su cometido y nada tuvo que ver con el tanto que desgraciadamente le marcó su propio defensa Andrés. Este, junto con sus compañeros de línea, tuvieron una gran actuación. La medular, francamente extraordinaria, tanto individualmente como en conjunto. Ambos prodigaron con frecuencia el disparo a puerta. En la primera fase, la delantera no encontraba el hueco por entorpecerse demasiado y el no estar los extremos en sus sitios por razones de alineación. Costa II, un tanto apático. No comprendemos la actitud de este muchacho, ya que fútbol tiene de sobra para salir airoso de su cometido, y más. Peña se inhibió en la primera parte; después, ante el buen juego del resto de sus compañeros, actuó como él sabe, apoyando muy bien y repartiendo juego. Herrero no halló el punto redondo de la eficacia rematadora de otras veces, aunque fuera

## LA QUINIELA GANADORA

Sevilla - Real Madrid	.....	1
At. Madrid - Betis	.....	1
Zaragoza - Mallorca	.....	1
Málaga - At. Bilbao	.....	1
Elche - Barcelona	.....	1
Córdoba - Pontevedra	.....	2
Santander - Real Sociedad	...	1
Oviedo - Gijón	.....	1
Baracaldo - Europa	.....	1
Celta - Coruña	.....	X
Constancia - Badajoz	.....	X
Melilla - Mestalla	.....	2
Algeciras - Hércules	.....	1
Granada - Murcia	.....	1

ALEJANDRO BARAHONA

## Campeonato Nacional de pelota a mano y pala corta

### Se proclamaron campeones los equipos de Alicante en pala corta, Valencia en mano individual y Burgos en mano por parejas

Gran animación hubo ayer por la tarde en el pabellón deportivo «Enrique Serichol», con ocasión de jugarse los partidos finales del Campeonato Nacional de pelota mano y pala corta para aficionados de segunda categoría.

El pabellón registró un gran lleno y el público siguió con interés el desarrollo de los encuentros, premiando con grandes aplausos las buenas jugadas, así como, finalmente, a campeones y subcampeones, que han ofrecido un bello espectáculo deportivo.

Tras una introducción a base de pelotaris segovianos, se inició la primera final, de pala corta, entre los equipos de Aragón y Alicante. Formaron el primero los pelotaris Olescoaga y Buzumariz, y el segundo, Pedro María y Goiburru. El encuentro resultó reñidísimo, y se decidió a favor de los alicantinos por el tanteo de 40-39. Cabe destacar, como nota curiosa, que en los tres últimos años

en que en la final se han enfrentado los equipos de Aragón y Alicante, hace dos años ganaron los aragoneses por 40-39; el pasado, los alicantinos, también por 40-39, y este año, de nuevo los alicantinos por el mismo tanteo.

En la final de mano individual jugaron Irigoyen, de Aragón, y Blasco, de Valencia, ganando este último por 18-14.

En la final de mano por parejas, los equipos contendientes fueron Aragón, formado por Soto y Gómez, y Burgos, integrado por Abad y Medina. El triunfo se decidió a favor de los burgaleses por 22-19.

El reparto de premios fue efectuado por el gobernador civil, señor Murillo de Valdivia, el subdelegado nacional del Deporte Federado, señor Esteban Ascensión, y el presidente de la Federación de Pelota, señor Lázcano.

Mañana publicaremos un comentario crítico de estos encuentros.

## El seleccionador australiano de tenis teme al equipo español

Sydney, 21.—Harry Hoppman, seleccionador y entrenador del equipo australiano, ha lanzado una voz de alarma ante la final de Sidney.

En efecto, una vez que ha empezado a ocuparse de sus funciones de seleccionador-entrenador del equipo de la Copa Davis, Harry Hoppman ha decidido encargarse desde ahora de sus jugadores, pese a que el comienzo de la preparación de los mismos había sido fijada para el 12 de diciembre. A tal efecto ha convocado a siete jugadores, cuyos nombres son los que se esperaban, a excepción del ex campeón australiano junior John Cottrill, que ahora cuenta veinte años de edad. Los demás preseleccionados son: Roy Emerson, Fred Stolle, John Newcombe, Owen Davidson, Tony Roche y William Bowrey.

El comportamiento de estos jugadores en el curso de los recientes torneos es el que ha llevado a Hoppman a modificar sus planes de prepara-

ción. En efecto, Roy Emerson y Fred Stolle, favoritos del campeonato de Nueva Gales del Sur, que acaban de finalizar, han sido eliminados sin gloria; Emerson, por la "promesa" norteamericana de color Clark Graebner, quien no figura entre los diez primeros de la clasificación estadounidense.

Una declaración hecha por Harry Hoppman esta tarde viene a ilustrar bien las inquietudes de este último en cuanto a las posibilidades de victoria de su equipo: "Manuel Santana es bastante fuerte como para vencer a cualquiera y en cualquier parte; además, él y José Luis Arilla forman un equipo impresionante de dobles en el palmarés. Por eso, yo prepararé a mi equipo de la misma forma que si tuviera que librarse un durísimo encuentro frente a los norteamericanos, que, por lo demás, han sido eliminados por los españoles."—Efe.

### GOLES

1-0. Cincuenta y dos minutos. Diego, en corto a Andrés; adelanta éste a Herrero, para que después de un tira y afloja el balón se decidiera a entrar en la meta de Cremades.

2-0. Ocho minutos después, el mismo Herrero, de tiro por bajo, hace el segundo.

3-0. En pleno dominio segoviano, a los sesenta y siete minutos, Ramón cede en corto a Peñas, que centra adelantado, para que Gutiérrez remate imparablemente a la red.

3-1. Sesenta y nueve minutos. Córner contra la portería de Goyo sacado por Horcajo, muy cerrado; intenta despejar Andrés e introduce el balón en su portería.

### ARBITRO, PUBLICO Y ALINEACIONES

Por lo incierto del tiempo no fue muy abundante la asistencia de público.

La labor del señor Galicia fue de lo mejor que le vimos en El Peñascal. Supo mantenerse en su puesto energicamente y aunque desconocemos los motivos por los que expulsó a Aza, estamos seguros que fueron más que suficientes. Le auxiliaron en una de las bandas, muy bien, el señor Gómez Illanas. Bajo su mandato, los equipos sacaron las siguientes formaciones:

C. D. Victoria.—Cremades; Isla, Zamarro, Anguita; Rojas, Astarloa; Horcajo, Pané, Aza, Arbo y Pons.  
C. D. Acueducto.—Goyo; Andrés, Costa I, Hilario; Diego, Cristóbal; Fernández, Peñas, Herrero, Gutiérrez y Costa II.

## RESULTADOS en Primera y Segunda División

### PRIMERA DIVISION

Sevilla, 2; Real Madrid, 1.  
At. Madrid, 3; Betis, 0.  
Zaragoza, 4; Mallorca, 0.  
Las Palmas, 0; Valencia, 2.  
Málaga, 2; At. Bilbao, 0.  
Elche, 1; Barcelona, 0.  
Español, 2; Sabadell, 1 (jugado el sábado).  
Córdoba, 0; Pontevedra, 2.

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo primero

Santander, 2; Real Sociedad, 0.  
Osasuna, 0; Langreo, 2.  
Oviedo, 1; Gijón, 0.  
Badajoz, 1; Lérida, 1.  
Indauchu, 2; Burgos, 1.  
Baracaldo, 4; Europa, 1.  
Hospitalet, 2; Condal, 0.

#### Grupo segundo

Valladolid, 1; Cádiz, 0.  
Huelva, 1; Rayo Vallecano, 1.  
Constancia, 0; Badajoz, 0.  
Levante, 1; Tenerife, 1.  
Melilla, 1; Mestalla, 2.  
Algeciras, 1; Hércules, 0.  
Granada, 4; Murcia, 2.  
Calvo Sotelo, 1; At. Ceuta, 0.

## Unos gamberros apedrearon el autobús de un equipo de fútbol

Sanlúcar de Barrameda, 21.—Después de terminado el partido de fútbol de esta tarde entre el Atlético Sanluqueño y el Riotinto C. de F., a un kilómetro de Sanlúcar, cuando pasaba la camioneta del equipo forastero, de regreso, unos gamberros lo apedrearon de frente, rompiendo los cristales del parabrisas y causando lesiones a algunos ocupantes, afortunadamente leves.

Al conocerse la noticia en Sanlúcar, ha reaccionado unánimemente la población, consurando severamente la actitud de los agresores y lamentando el reprochable hecho acaecido.

# Aquí, todos los DEPORTES

## TERCERA DIVISION (GRUPO XIV)

### En el partido Conquense-Carabanchel, ambos equipos fallaron sendos penalties

#### Un delantero del Aranjuez, expulsado por agresión

TORRIJOS, 0; TOLEDO, 0  
Torrijos, 21.—En el primer tiempo el dominio ha correspondido a los locales en su totalidad y si no hubo goles en esta fase puede achacarse más que a nada al terreno completamente imposible para la práctica del fútbol.

En la continuación, los dos conjuntos acusaron el cansancio debido al barro, y faltando unos minutos para el final el Toledo apretó un poco, pero no pudo variar el marcador.

No es posible destacar a ningún jugador ya que todos se emplearon con entusiasmo, pero más que nada lucharon contra el barro.

Arbitró el señor Argote, muy bien.

CONQUENSE, 2; CARABANCHEL, 1

Cuenca, 21.—El partido ha resultado muy entretenido, aunque el fútbol no haya sido de gran clase. De comienzos se puso de manifiesto la superioridad del equipo visitante y si no ha ganado ha sido fruto de la casualidad.

El primer gol lo marcó Juanjo, en el minuto 9.—En el minuto 24, Linares, del Conquense, tira fuera un penalty, y el mismo jugador, en el minuto 10 del segundo tiempo, hace el segundo tanto local.

Cuando parecía que el marcador no se movería, el Conquense es castigado con penalty. Saca la falta Ontiveros, pero el balón da en el poste, vuelve a tocar la pelota el mismo jugador.

### Para presenciar el España-Francia de balonmano

Al objeto de facilitar la asistencia al encuentro de balonmano entre las selecciones de Francia y España, que se jugará el domingo en Madrid, la Delegación Provincial de Organizaciones, a través de su Servicio de Actividades Deportivas, organiza una excursión en autobús que saldrá de Segovia a las cuatro de la tarde para regresar una vez finalizado el encuentro. Las inscripciones, antes del viernes en Jefatura Provincial del Movimiento.

### Perdió el Esperanza en balonvolea

Se jugó ayer por la mañana, en el pabellón deportivo, el encuentro de balonvolea, correspondiente a la Segunda Liga Nacional masculina entre el Ferroviarios, de Gijón, y el Esperanza, de La Granja. A pesar del entusiasmo y buen juego de los muchachos segovianos, se impuso la clase y veteranía de sus rivales, que vencieron por 3-0.

**CEMENTOS ASLAND**  
Yesos gombahí  
«MABELSE»  
Alamillo, 16. Teléfono 2331

### Ganaron ayer los dos equipos segovianos de baloncesto

El Imperio F. J., que ayer jugó en nuestra ciudad, por la mañana, contra el Fátima, realizó un excelente encuentro y se proclamó vencedor del mismo, por el tanteo de 52-29.

También la Gimnástica Segoviana, que tuvo que enfrentarse en Madrid al Tajamar, salió victorioso del encuentro, ya que el marcador señalaba, al final del partido, un claro 40-25 a favor de los segovianos.

### TIRO AL PLATO

#### España, octava en el mundial de Chile

Santiago de Chile, 21.—Los Estados Unidos han ganado el título mundial de tiro al plato modalidad olímpica, por equipos, con un total de 769 puntos sobre 800 posibles.

Clasificación:  
1, Estados Unidos, 764 puntos; 2, Italia, 764; 3, Alemania, 748; 4, Canadá, 740; 5, Argentina, 739; 6, Chile, 738; 7, Venezuela, 730; 8, España, 712; 9, Japón, 708; 10, Perú, 696; 11, Brasil, 690.—Alfil.

### FUTBOL INTERNACIONAL

Río de Janeiro, 21.—En partido presenciado en el gigantesco Maracanã por cerca de 200.000 espectadores, los equipos nacionales de fútbol de Brasil y Rusia han empatado a dos goles. El encuentro era de devolución de visita por el que el 4 de julio disputaron las mismas selecciones en Moscú, cuando vencieron los campeones del mundo por tres a cero.

Bucarest, 21.—Por dos goles a cero ha vencido Rumania a Portugal, en partido correspondiente a la fase previa del Campeonato Mundial.

Brno (Checoslovaquia), 21.—Checoslovaquia ha vencido a Turquía por tres goles a uno, en partido preliminar del Mundial. La primera parte finalizó con 1-0 favorable al conjunto checo.

Tel-Aviv, 21.—Por dos a uno ha vencido Bulgaria a Israel en partido para el Mundial. La primera parte finalizó con 1-0 favorable al conjunto búlgaro.

Phnom Penh (Camboya), 21.—Corea del Norte ha vencido a Australia por seis goles a uno en el primero de los dos partidos de la fase final del Mundial.

### Victoria de Timoner en Suiza

Zurich, 21.—Guillermo Timoner ha ganado la prueba de semifondo tras moto, profesionales, celebrada en el Hallan Stadion, de esta capital.

Timoner cubrió los 50 kilómetros en 44'21", a la velocidad media de 67,643 kilómetros por hora.

En segundo lugar se clasificó el holandés Oudker, a una vuelta. El belga Proost fue tercero, a dos vueltas, y el cuarto, el italiano De Lillo, a dos vueltas.

# ¿Nuevo brote del oprobioso y fraudulento "afeitado"?

A preguntas de un periodista, un torero famoso afirma que ahora se "afeitan" los astados

No se concibe el espectáculo taurino sin riesgo, que es la pieza clave de su prestigio y autenticidad

De ser cierto el fraude, cabe el peligro de su sensacionalista difusión en el extranjero

Allá por los años 1948 y 1949 extendióse entre los aficionados el rumor de algo feo, verdaderamente alevoso, se hacía con los toros en muchas vacadas, especialmente con los de las corridas adquiridas para los diestros más encopetados. Para muchos, por incrédulos, o por no querer imaginarse que se cometiera tanta felonía, no pasaba de un simple rumor y como tal no lo creían. Por mi parte me mantuve en la incredulidad hasta que un día alguien puso en mis manos las puntas de los cuernos de unas reses del campo colmenero que habían sido cortadas arteralmente, serrucho y formón en mano, por hombres a los que nada les importaba serrar también la fiesta. Desde aquellos tiempos un nuevo vocablo quedó incorporado a nuestro léxico taurino: afeitado. Quedo relevado de dar una definición, que de todos es ya bien conocida.

### «CREO QUE SI SE AFEITAN LOS TOROS»

«Estamos —hemos estado— ante un leve o grave recrudescimiento del fraude? ¡Rumor! he contestado a quien creía saber y me decía para que fuera en mano me enfrentara con la cuestión como lo hice en tiempos pasados, cuando me convenía de que todo era cierto. Y nada he escrito hasta ahora sobre el tema. Soy reactivo a la confidencia, no frecuento tertulias o mentideros, pero por razones del oficio vengo obligado a leer tal o cual publicación profesional para estar un poco al día.

Y, ¡diate!, que semanas atrás leí en una de esas revistas algo que ya me obliga a terciar en la cuestión. El redactor preguntaba a un torero famoso después de las que pudimos llamar generales de la «ley»: «¿Cree usted que se afeita a los toros? ¿La contestación del torero fue esta: «Creo que sí». Esto es ya más serio, máxime por darse el caso de que el diestro es el mismo que el año 1959, en gesto de hombría y encomiable dignidad, dio la voz de alarma, motivando que el Gobierno tomara cartas en el asunto para acabar con el gravísimo fraude.

### HACIENDO UN QUITE AL MAYORAL

De otra parte un crítico tan serio, ajeno a las comodidades y reacio también a las confidencias —me refiero a Selipe—, acaba de escribir: «Hemos creído ver —repetimos— multitud de reses afeitadas en el decurso de la temporada que feneció, y no obstante el meridiano texto legal reglamentario no hemos conocido ni una sola sanción por los fraudes que tenemos por existentes. Y volvemos a escribir... sin embargo. Sin embargo la «voz popular» difunde casos y más casos en que la vigilante ingenuidad de los mayores guardianes se vio burlada. Los episodios en que triunfó la picareasca andan en muchos labios. Se han fingido averías en los camiones que transportaban toros; se le ha pedido al mayoral que se trasladase a la población más cercana para advertir la avería sufrida y el consiguiente retraso y mientras tanto el camión, de funcionamiento perfectamente correcto, se ha dirigido a determinado lugar donde se ha consumado la faena mutiladora. La sorpresa del mayoral no fue para contada, cuando comprobó en el desencajonamiento la merma que, durante el viaje habían sufrido los cuernos de las reses confiadas a su custodia».

### MATADORES BRAVOS Y TOROS COBARDES

Independientemente de tratarse de un fraude intolerable, conviene pensar en la trascendencia que pueda tener su difusión en el extranjero. Siempre hay periodistas para propalar noticias con aire más o menos sensacionalista, con el ánimo de causarnos perjuicios. El año 1950, la revista «Life», recogió una amplia información sobre el afeitado, con este titular: «Grave escándalo de las corridas de toros en España». No faltaban las ilustraciones, algunas harto elocuentes. Un torero en un desplante, el mismo diestro haciendo el «teléfono», y para desvirtuar tales gallardías, las cabezas de dos toros empotradas en el hueco, y los hombres manipulando con las herramientas para proceder al corte de los pitones. Explicaba el comentarista cómo la mutilación de las reses era causa de que los matadores «se hubieran vuelto tan bravos», y los fieros toros «tan cobardes». Esto ocurría en aquel país—los Estados Unidos—escribió José M. Massip, cuando «se interesaba de verdad por las cosas de los toros».

### LO QUE PUEDE SIGNIFICAR

¿Nos damos cuenta de lo que puede significar para el turismo que la fiesta caiga en descrédito por obra y gracia de aquellos, que por desmedido afán de lucro y falsear sus gallardías, apelan a unos manejos inadmisibles que, de otra parte, son causa de un fraude de enormes proporciones? Una orden ministerial del año 1959, decía que «sin riesgo no se concibe el espectáculo» y de cómo la sensación de peligro ennoblecía la fiesta y es pieza clave de «su prestigio y autenticidad». Dicen que el turista juega un papel muy importante en los negocios taurinos;

tanto que ha contribuido mucho a que se celebren más y más corridas cada año. Pues piénsese en lo que puede ocurrir si el turismo se percata de que esas corridas por las que

tanto se interesa están falseadas por la desaparición del riesgo y por tanto, de su autenticidad.—(Colaboración Logos).

Don JUSTO

## EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—El mercado ganadero de esta villa, a pesar de que la época está muy avanzada y el tiempo no es apropiado se continúa viendo animado y concurrido, tanto por la presentación de cabezas como de ganaderos, tratantes y licitantes, lo cual ocurre principalmente en el ganado lanar y también en ganado de cerda, ya que el resto de las especies en la actualidad y al igual que ocurre siempre se ven poco concurridos.

### Lanar

Así tenemos que hoy en el mercado de lanares entraron 3.443 cabezas y éstas fueron vendidas en su casi totalidad. Abundaron las ovejas para matadero y emparejadas y hubo poca presentación de cordero y bastante de lechazos.

### Doscientas toneladas de papel recogidas ayer en MADRID

Para ayudar a la construcción de viviendas

Madrid, 22.—Un grupo de universitarios, hace ya tres años, en equipo social de protección para los habitantes del barrio de La Celsa, poblado situado en la carretera de Villaverde a Vallecas, han venido actuando en la «Operación Papel», que consiste en recoger el mayor número de kilos posible para venderlos y ayudar a la construcción de viviendas para una población de casi mil personas que viven en más de cien chabolas de dicha barriada.

El padre Giner, profesor de Sociología del colegio de Chamartín, ha dirigido esta operación, que culminó ayer, domingo, en que se recogieron cantidades importantes —unas doscientas toneladas—, que se están clasificando para su venta.

En los precios se sigue apreciando alza, pues las ovejas se han cotizado hasta 29 pesetas el kilo en vivo, los corderos entre 38 y 44 pesetas kilo vivo, corderas desde 42 a 46 pesetas kilo vivo, ovejas emparejadas entre 1.800 y 2.000 pesetas, y otras también emparejadas pero más inferiores, se cotizaban sobre las 1.500 pesetas. Ovejas para matadero desde 800 pesetas unidad (a ojo), y lechazos entre 65 y 67 pesetas kilo vivo, según tamaños.

Las ventas realizadas fueron con destino a provincias de Murcia, Logroño, Madrid, Valladolid y Bilbao, en particular.

### Porcino

En cuanto al ganado de cerda es el segundo mercado que se celebra en lo que va de año ya que éste ha permanecido cerrado. Solamente presentaron a la venta 41 ejemplares, y al igual que en los lanares, los precios, al parecer y según la cotización habida hoy, han superado a los del domingo pasado.

Se han pagado los de siete semanas, blancos, entre 1.000 y 1.250, y los de tres meses desde 1.500 pesetas ejemplar. Los cebones desde 42 pesetas kilo vivo, según clase.

### Vacuno

En vacuno solamente dos ejemplares se presentaron a la venta y no presenciamos operación alguna.

### Equino

En mular y caballar pusieron 15 ejemplares a la venta, todos ellos para matadero. Por los caballos se pagaron desde 2.000 a 6.000 pesetas según rendimientos en carne, y por las mulas desde 1.000 pesetas según estado.—LUEVEDE.



Representante  
**JOSE TOVAR**  
Ezequiel González, 19-Tel. 2570

## ¡YA ESTA AQUI SU O-N-D-I-N-E



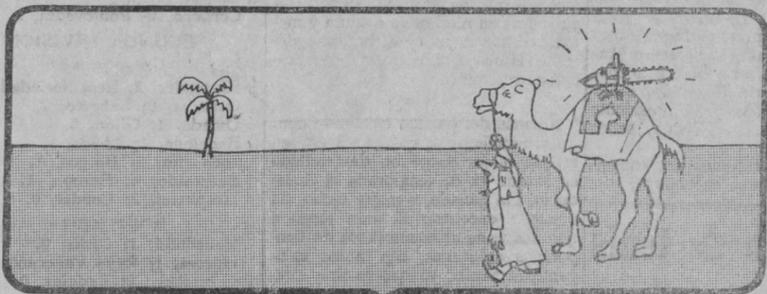
El coche que Vd. necesita para su vida social. Y, como elemento de trabajo, un auxiliar de valor inapreciable.

### O-N-D-I-N-E

técnicamente perfecto y con los detalles que caracterizan a un modelo de gran lujo.

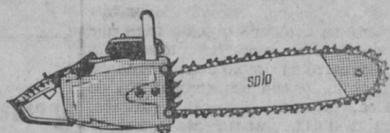


Concesionarios: **MAYESA**  
Avenida Fernández Ladreda, 31



un hombre solo en cualquier parte del mundo

hará sólo con una sierra...



**SOLO**

el trabajo de 10 hombres

Es para ganar mucho dinero. Esto lo garantiza la casa SOLO. Sólo con la sierra SOLO podrá obtener este rendimiento. Delegados en todas las provincias de España.

### CONCESIONARIO PROVINCIAL

Industrias Núñez

Coche n.º 3 - SEGOVIA

Servicio post venta y recambios garantizados

# Rusia, en crisis a los 47 años de comunismo

## El descontento público es un nuevo aspecto grave en las repúblicas soviéticas

### La deficiente economía de la U.R.S.S. tendrá que abrirse camino a través de occidente

El primer ministro ruso, Kosygin, considerado con Brezhnev como los puntales del nuevo liderato conjunto, se trasladó recientemente, a Volgograd, antiguo Stalingrado. El objeto de su visita fue entregar la Estrella de oro al «héroe de la ciudad». Y pronunció un discurso. Fue notable no sólo por ser de tono defensivo, sino atravesando un mal momento. Con sus palabras pretendió contestar a la creciente marea de las críticas y el descontento público, un nuevo aspecto de la vida en los estados comunistas. Mientras la Unión Soviética llega al 47 aniversario del establecimiento del régimen, el Gobierno y el Partido tienen que enfrentarse con el hecho de que el hombre de la calle ruso se ha convertido en un gran crítico de los gastos de defensa.

#### ESCASEZ DE ARTICULOS

El hombre da la calle los considera como la causa de la falta de bienes y de la mala calidad de muchos de ellos, al enorme presupuesto dedicado a fines bélicos. No se ha olvidado las colas del pan en 1964 y ahora son, asimismo, normales las colas para obtener carne y legumbres. Hasta principios de septiembre, los ciudadanos soviéticos no habían sido informados de las masivas y continuas compras de trigo a los países capitalistas.

La prensa soviética, en vista de la seria escasez de carbón, insinúa que el país es el más grande productor de carbón del mundo y comenta los efectos que tal escasez causará a los consumidores y en la industria. Ahora se han discutido abiertamente los efectos que el mal estado de los transportes han causado en las cosechas.

Al contestar a los críticas sobre los grandes gastos de defensa, Kosygin adoptó la postura de que Rusia cortaría estos gastos, si ella se atreviese. También manifestó que, con seguridad, el mantenimiento de los ejércitos modernos exige grandes sumas, las cuales podrían aplicarse con gusto a otras ramas de la economía nacional; pero que hacer economías en los gastos de defensas equivaldría a actuar en contra de los intereses del pueblo soviético.

Es altamente significativo que Kosygin no atacase a los países no comunistas; ni siquiera hizo mención de China. Su discurso, enteramente, reafirma mi opinión de hace seis meses; es decir que la Unión Soviética únicamente vería con agrado un acuerdo con occidente en lo que respecta a la reducción de fuerzas armadas, pero comparte con los Estados Unidos el temor por una agresión china.

#### COMPRAS DE TRIGO A OCCIDENTE

En su discurso de Volgograd, el primer ministro soviético continuó tratando las dificultades de la cose-

cha y la escasez y mala calidad de los artículos. Habló de organizar mejor la agricultura "este año"—en réplica a Kruschev—y de las desfavorables condiciones meteorológicas. Continuó hablando de que "han aparecido en primer plano un cierto número de urgentes problemas industriales", de "las dificultades a resolver" y dijo que "la lucha por la calidad y mejores niveles, es una de nuestras tareas económicas más importantes".

Las estadísticas publicadas hace poco por el Gobierno soviético señalan la gravedad de la situación

#### Policías de Saint Louis vigilan el pabellón español de la Feria Mundial de Nueva York

Nueva York, 21.—Un grupo de cinco hombres del departamento de Policía de St. Louis se ha establecido de vigilancia en el pabellón español de la Feria de Nueva York, según informa el departamento de Vigilancia de la Feria.

El sargento Bernard Durning ha sido enviado a la cabeza de cuatro hombres desde St. Louis para hacerse cargo de la vigilancia del citado pabellón, ahora propiedad de la Corporación del Pabellón Español Internacional, una sociedad privada con fines benéficos.

Los enviados por el departamento de Policía de St. Louis tendrán que solicitar licencias de uso de armas en el estado de Nueva York y sólo serán considerados como vigilantes privados del edificio.

El pabellón, regalo de España a la ciudad de St. Louis de Missouri, con todo su contenido, incluidos muebles y objetos de arte, está valorado en varios cientos de miles de dólares. Efe.

agrícola, acentuada por las lluvias estivales y las cosechas perdidas. Muestran también el porqué ha sido necesario hacer grandes adquisiciones de trigo. Se han comprado cuatro millones de toneladas a la Junta Triguera de Canadá; 400.000 toneladas de trigo para pan de Francia y un millón de toneladas de Argentina.

Tomando el año 1953 como base 100, la producción bruta de la agricultura soviética fue de 151 en 1958, y 99 en 1963. El área de siembra, tomando otra vez 100 como base en 1953, fue de 124 en 1958 y 112 en 1963. Parece evidente que ni siquiera ahora se han podido resolver los problemas administrativos.

#### FALTAN TIENDAS EN LAS ZONAS RURALES

La prensa rusa ha informado sobre los "retrasos innecesarios" en la recolección de heno y sobre "las desiguales operaciones", en la recogida del grano. Se dijo que es el mes de agosto había más de 50.000 máquinas agrícolas esperando reparaciones. En julio, el informe de la reunión del Soviet Supremo decía: "La población rural no puede obtener todavía los bienes necesarios en las tiendas locales, por lo que se ven obligados a hacer las compras en la ciudad. Existe escasez general de tiendas en las zonas rurales". Ya no se puede ocultar por más tiempo el descontento de los campesinos.

Es significativa la nueva franqueza de la prensa y la radio soviéticas. Hace unos meses, por ejemplo, Radio Moscú dijo que había razones de alarma en las repúblicas socialistas soviéticas y que en tres grandes regiones no se han finalizado las primeras labranzas; señalando que las maquinarias sin reparar acumulaban el trabajo en otras.

En la región de Idpeck, la mitad de las máquinas agrícolas no trabajaban y en el sector de Yaroslavl menos del diez por ciento de las cosechas no habían sido segadas. Se espera que la cosecha de cereales sea en general pobre, como en la mayor parte de Europa y en el Reino Unido. Pero en Rusia, la situación ha empeorado a causa de la seria escasez de vehículos para transportar el trigo fuera de los campos y la falta de piezas de repuesto para los camiones.

#### AUMENTA LA ESCASEZ DE CARBON

En septiembre, se dijo en Helsinki que a causa de la mala cosecha, la Unión Soviética había ofrecido a Finlandia torraje en vez del grano que debía entregar por el Acuerdo Comercial de 1965.

Es chocante el comentario de que siendo la Unión Soviética el país más exportador de granos del mundo, hace cuatro años, ahora es el país que más importaciones realiza. No es confortable el hecho de que en 1965 la cosecha china haya sido más alta de lo normal.

Otro de los molestos dolores de cabeza es la creciente escasez de carbón. La primera vez que se mencionó públicamente esto fue en el informe de enero-junio del 65 de la Junta Central de Estadística. Se decía que no se habían alcanzado las cantidades estipuladas en la producción de carbón en las minas de Kuzbas, Donetsk y Karangada, las tres zonas carboníferas más importantes de Rusia.

El día seis de agosto, en "Pravda", A. Pavlenko, jefe del Departamento de Electrificación del Estado, dijo que no había alcanzado el plan septenal para el carbón y el gas; por lo que se han desarrollado más rápidamente las industrias consumidoras de combustibles. A finales del mismo mes, otro escritor en "Pravda", anunció que en la primera mitad del presente año, el trabajo en las minas estaba atrasado en un 12 por ciento según el plan previsto.

#### EL FRACASO DE KRUSCHEV

El carbón y los cereales son los dos pilares más importantes en la economía de cualquier nación. Debe haber mucho de ambas cosas una mayor prosperidad, producción creciente y un nivel de vida floreciente.

Las adquisiciones rusas de cereales a las naciones capitalistas nos recuerdan el triste fracaso de la política agraria de Kruschev; pero también que el nuevo liderato ha prescrito el fracaso de las Islas Virgenes y se está concentrando en la producción de granos para pastos con el fin de aumentar la produc-

ción de carne, aves de corral, huevos y productos lácteos.

Al mismo tiempo se está realizando un gran esfuerzo para mejorar tanto la cantidad como la calidad de los artículos que satisfagan las demandas del consumidor en vez de la doctrina del partido.

Pero, ¿se puede conseguir y pagar todo esto mientras continúan los gastos de defensa y las sumas dedicadas a los cohetes? Mi propia opinión es que no, y que los jefes soviéticos aceptarán la oportunidad de establecer mejores relaciones con occidente. (Copyright by Europa Press - Central Press).

John BAKER WHITE

#### Se conmemora en Daimiel la muerte del primer caído de la Falange

Daimiel (Ciudad Real), 21.—Se han celebrado hoy en esta localidad los actos conmemorativos del primer caído de Falange, José Ruiz de la Hermosa, asesinado por los marxistas en Daimiel el 3 de noviembre de 1933, y del fundador José Antonio Primo de Rivera, en el vigésimo noveno aniversario de su holocausto. Primeramente se ofició una misa en la iglesia de San Pedro Apóstol, que fue presidida, en representación del ministro secretario general del Movimiento, por el secretario general técnico y las autoridades provinciales y locales. El templo se encontraba totalmente lleno de fieles.

Luego, en la plaza Mayor de Daimiel, en la que se habían concentrado más de cinco mil afiliados de la provincia, se celebró un acto de afirmación política, en el que intervinieron diversas autoridades y jerarcas, todos los cuales glororaron la doctrina falangista y su proyección en la política de salvación de España que encarna el Caudillo Francisco Franco.

# SUCESOS SE AHORCO en el palco de un cine de Madrid, donde trabajaba como conserje

## Detención de dos peligrosos delincuentes

Madrid, 22.—Andrés Mateo García, de 57 años, natural de Tieltos de Tajuña (Madrid), que habitaba en la calle de Velarde, núm. 2, puso fin a su vida ahorcándose en uno de los palcos del segundo piso de un cine de la calle de Fuencarral. Su cuerpo fue descubierto por una de las mujeres de la limpieza. La víctima, que trabajaba como conserje del local, acababa de incorporarse al servicio a las ocho de la mañana, y ninguna de las personas que lo vieron le notó nada anormal.

personales. Todo ello ha sido recuperado por los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal que, para realizar el servicio, sólo contaban con una denuncia presentada ante la Guardia Civil de la carretera de Extremadura por el perjudicado.

#### Tres muertos en Barcelona en distintos accidentes

Barcelona, 21.—Tres personas han resultado muertas por distintas causas en las últimas horas de la mañana de hoy.

En el cuarto de baño de un piso de la casa 361 de la avenida Meridiana fue encontrado muerto Ismael Buen Laplaza, de 21 años. Al parecer, la muerte se produjo por causas naturales.

—A la salida de un establecimiento público cayó al suelo víctima de un ataque cardíaco, Dionisio Garrigo Renedo, de 60 años, que ingresó cadáver en el dispensario al que fue trasladado.

—Por heridas sufridas al caer de un andamio desde un sexto piso en una obra, resultó muerto el productor Haim Gisper Bernard.

#### Detención de dos delincuentes contra la propiedad

Madrid, 22.—Han sido detenidos por los inspectores de la Brigada de Investigación Criminal los delincuentes habituales contra la propiedad que habían cometido varios robos en diversos establecimientos de nuestra capital. Los tres detenidos acababan de salir de la prisión provincial de Carabanchel, donde habían estado cumpliendo condena por otros delitos.

El primero de los robos que cometieron tuvo lugar durante la noche del pasado día 11. Rompieron con una piedra la luna del escaparate de una sastrería situada en el número 47 del paseo de las Delicias, penetraron en la tienda y se llevaron 800 pesetas en metálico y varias prendas, por valor de otras 4.000 pesetas. El valor de la luna rota asciende a 20.000 pesetas. Este robo fue realizado por Floreal Ortiz León, de 27 años, apodado «El Pintero». El segundo hecho delictivo lo cometió a la noche siguiente, esta vez acompañado por Pedro Rústorres, de 23 años, conocido por «El Negro» y «El Gitano». Por el mismo procedimiento de romper la luna del escaparate, ésta valorada en 4.000 pesetas, entraron en una tienda de confecciones de la calle de Alcalá, número 368, y se llevaron objetos valorados en 15.000 pesetas.

Parte de lo sustraído lo vendieron en 1.000 pesetas a Jesús de Marcos García, en cuyo poder fueron halladas prendas procedentes de dichos robos, y el resto se encontró en los domicilios de los detenidos.

El mismo Floreal Ortiz León ha resultado ser el autor de un atraco cometido en la persona de don Pedro Gómez Calonge, capataz de Telégrafos. En compañía de dos menores fugados de sus respectivos domicilios, en Salamanca, se abalanzaron sobre el señor Gómez Calonge cuando paseaba por la Casa de Campo, lo robaron e, intimidándole con una navaja, le quitaron las 82 pesetas que llevaba, el reloj, la pluma y otros efectos

#### El ministro de Agricultura, a Roma y Solís Ruiz a Bruselas

Madrid, 21.—Para tomar parte en las reuniones de la Asamblea General de la F. A. V. ha salido, vía aérea, hacia Roma, el ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz Ambrona, acompañado del vicesecretario general técnico y el jefe de relaciones agronómicas con el extranjero.

Madrid, 21.—A las 4,30 de la tarde, por vía aérea, salió ayer para Bruselas el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz.

#### Roban al creador de «Perry Mason»

Palm Springs (California), 21. Eral Stanley Gardner, famoso novelista, creador del popular abogado criminalista "Perry Mason", acaba de experimentar a lo vivo una de las escenas que suelen ser corrientes en sus novelas. Unos ladrones irrumpieron en su residencia y se apoderaron de ropas por valor de sesenta mil pesetas, según ha revelado la Policía.—Efe.

### ESTUFAS BUTANO 1.465 ptas.

(Incluida botella llena) y 6 meses para pagar sin recargo

CASA SOLERA. Distribuidor de Butano, S. A.



— Roberto, ¿desde cuándo te interesan los perros?

La perfección de su vista radica en nuestros servicios

### Optica ATALAYA

Fernández Ladreda, 12. Teléfono 28-28

LO QUE NOS ROBA Y DESTRUYE UNA RATA EN UN DIA, SUPONE MAS DINERO DEL QUE CUESTA MATARLA.



### RATICIDA-IBYS 152

INSTITUTO IBYS - Bravo Murillo, 53 - MADRID

(Pida información gratuita)

De venta en farmacias y droguerías



### VD. SERA EL SEÑOR DEL REPARTO

Desde una confortable cabina. Manejando con soltura su mercancía, gracias a las puertas amplias y abundantes. ¡Y puede Vd. también llevar a su familia!

IMOSA le ofrece las versiones de gasolina (motor DKW tres cilindros) y diesel (motor MERCEDES-BENZ) en una amplia gama de modelos. Elija el que más convenga a sus necesidades.



CONCESIONARIO:

AUTO INDUSTRIAS MARTIN  
Avda. Fdez. Ladreda, 14. Tlf. 2844 SEGOVIA

Más estética  
Más calidad  
Mejor precio  
Mejor motor  
Por ello... la DKW F-1000 triunfa en el mercado mundial de una tonelada.

## Fraga Iribarne, en MILAN: "LA EXPOTUR LLEGA AHORA A ESTA poderosa ciudad industrial como una ventana abierta a España"

### Rodesia podría aguantar cinco semanas, en caso de embargo de petróleo

"Para que un pueblo hermano vea mucho de lo que ya sabe de nosotros"

### El ministro español inaugurará allí esta noche la Exposición Nacional de Recursos Turísticos

Después marchará a Roma, donde será recibido por Pablo VI, realizará diversas visitas relacionadas con su departamento y recorrerá Nápoles y sus alrededores

Milán, 21.—El ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, llegó esta tarde a Milán para inaugurar la exposición turística española Expotur. Le acompañan en su viaje su esposa, el subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez-Acosta, y el secretario general técnico, don Joaquín Juste. En el aeropuerto milanés fue recibido por el prefecto de Milán, representantes del Ayuntamiento y personalidades italianas, así como por el embajador de España en el Quirinal, señor Sánchez Bella; cónsul general en Milán, agregado de Información, directores de las oficinas españolas de Turismo, así como por la representación malagueña que acompaña a la Expotur con la muestra de la Semana Santa de aquella ciudad.

#### Salutación a los milaneses

A su llegada al aeropuerto, el señor Fraga Iribarne pronunció las siguientes palabras de salutación. "En el momento de pisar tierra milanesa quiero transmitir un cordial saludo a una gran ciudad y a un pueblo amigo en cuya raíz más profundamente humana late un espíritu de fraternidad con mi patria, derivada de una comunidad histórica y geográfica de honda raigambre. Milán constituye un ejemplo evidente de un pueblo que ha sabido poner al día toda una trayectoria de historia gloriosa por la realización de su enorme pujanza industrial y cultural, de la que muy bien se pueden sentir orgullosos los milaneses.

#### Los príncipes Juan Carlos y Sofía, en Guadalupe

Guadalupe (Cáceres), 21.—Tuvo lugar en la basílica de Guadalupe la bendición solemne de una imagen de la Virgen, reproducción de la que se venera en el templo, y que ha sido regalada a los príncipes Juan Carlos de Borbón y su esposa doña Sofía de Grecia. El acto ha estado organizado por los Centros de Estudios Históricos de Cáceres y Badajoz y lo presidieron los príncipes llegados de Madrid, a donde emprendieron el regreso una vez finalizada la ceremonia y asistir a un almuerzo ofrecido en su honor en la hostelería.

De esta manera, esta ciudad ayer gloriosa de Lombardía y hoy de Italia puede ofrecer al mundo un acervo artístico y cultural perfectamente armonizado con un conjunto productivo propio de la exigencia de una avanzada y moderna sociedad. A su Ayuntamiento y a su alcalde expreso mi viva gratitud por el honor que se nos hace al declararnos huéspedes de la ciudad.

#### VENTANA ABIERTA A ESPAÑA

Tenemos en estos momentos puesta nuestra esperanza en mostrar ante los ciudadanos de Milán una exposición turística que pretenda reflejar la realidad y verdad de España. La Expotur llega ahora a esta poderosa ciudad industrial como un medio de conocimiento, como una ventana abierta a España, para que un pueblo hermano vea mucho de lo que ya sabe de nosotros.

Sería de nuestra más alta satisfacción que tanto la exposición que vamos a inaugurar como cualquier otro contacto que pueda existir entre españoles e italianos sirva para que nuestros pueblos se aproximen en un espíritu de hermandad y comprensión. Si nosotros logramos, por estos procedimientos, un avance de amistad, conseguiríamos una finalidad ideal entrañablemente deseada.

#### EL LUNES, INAUGURACION

La Exposición Nacional de Recursos Turísticos, más conocida por su nombre abreviado, Expotur, se inaugurará hoy lunes por la noche. Esta Exposición ha sido creada para presentar en un conjunto armónico algunos de los atractivos turísticos que España encierra en lo mo-

numental, histórico, costumbrista, paisajístico, folklórico y deportivo, así como de los establecimientos hoteleros, que se encuentran a la altura de los mejores del mundo. También se pretende mostrar el interés que supone para el capital extranjero realizar inversiones de naturaleza turística en España.

#### VISITARA ROMA Y NÁPOLES

Después de inaugurar la Expotur, el ministro español marchará a Roma, donde será recibido en audiencia por el Papa y realizará diversas visitas relacionadas con su departamento. Antes de regresar, el domingo próximo, a Madrid, el señor Fraga Iribarne recorrerá Nápoles y sus alrededores.

### La mitad de la población del mundo no tiene suficiente pan, dice el PAPA

Todos añaden deben hacer lo que esté de su mano para remediar esta situación

Ciudad del Vaticano, 21.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha declarado hoy que «la mitad de la población del orbe no tiene suficiente pan», y ha llamado la atención sobre la cuestión de que todos deben hacer lo que esté de su mano para remediar esta situación de hambre mundial.

En su acostumbrada bendición de los domingos, el Santo Padre impartió su bendición apostólica a millares de personas congregadas en la plaza de San Pedro. Su Santidad hizo observar que la Organización de Alimentación y Agricultura de las Naciones Unidas (F. A. O.) está actualmente celebrando su convención bienal. Entre otras cosas, dijo, la F. A. O. está llevando a cabo una campaña de «libertad contra el hambre».

«La Iglesia también está tratando de realizar la parte que le corresponde—añadió el Santo Padre—, dando un nuevo desarrollo a las obras de asistencia y caridad.»

El embargo propuesto por la O. N. U. sería tan desastroso para ZAMBIA como para RODESIA

### Smith ha llegado a un acuerdo con Portugal, con objeto de hacer frente a las posibles sanciones económicas de Gran Bretaña

Salisbury, 21.—Rodesia podría aguantar cinco semanas en caso de que fueran sometidos a embargo los envíos de petróleo, pero contando con el racionamiento de sus reservas actuales, según se desprende de las declaraciones de un portavoz de una compañía de petróleo.

El portavoz—citado por «The Sunday Mail»—precisa que el embargo propuesto por el Consejo de Seguridad sería tan desastroso para Zambia como para Rodesia.

#### PORTUGAL ENTREGARA PETRÓLEO

Johannesburgo, 21.—El «Sunday Express» de esta ciudad informa hoy que el Gobierno rodesiano de Ian Smith ha llegado a un acuerdo con Portugal para la entrega de petróleo con objeto de hacer frente a las posibles sanciones económicas de Gran Bretaña.

El secretario para Asuntos de la Commonwealth firmó una orden dejando sin efecto dos leyes anunciadas por el Gobierno de Salisbury poco antes de aclarar la independencia el pasado día 11.

#### LEYES DEROGADAS

La censura impuesta por el nuevo régimen se regía por las citadas leyes y la anulación de las mismas decidida por Londres conducirá, según los observadores políticos, a un enfrentamiento entre el poder judicial de Rodesia y el Gobierno de Ian Smith. Hasta ahora los jueces se han negado a decir si jurarían obediencia al nuevo régimen.

El semanario independiente «The Observer» afirma en un artículo aparecido en su número de hoy, que si Smith quiere que los tribunales sancionen sus nuevas leyes sobre la censura, se verá obligado a destituir a los actuales jueces.

### El expresidente francés Auriol (81 años), herido

Se cayó cuando paseaba

Hyerres (Francia), 22.—El expresidente Vicent Auriol, se cayó ayer, fracturándose el femur derecho y sus médicos afirman que su estado es muy delicado. El expresidente tiene 81 años de edad.

Le sobrevino el accidente al resbalar durante su cotidiano paseo matutino.

En mayo, del año pasado se fracturó el femur izquierdo en circunstancias parecidas, pero se recobró más pronto de lo que se esperaba.—Efe.

## PANORAMA ECONOMICO

### El comercio exterior hispano-francés.-Posibilidades comerciales españolas en el África Negra.-El auge de los aparatos de televisión en España.-Autosuficiencia de energía eléctrica en España.-Contactos petrolíferos hispano-italianos.-La producción cervecera española

Madrid.—(Servicio especial de Argos. Prohibida la reproducción.)

Durante los nueve primeros meses del actual acuerdo comercial hispano-francés, la importación francesa de productos españoles alcanzó la cifra de cerca de 600 millones de nuevos francos, con aumento del 1,70 por 100 respecto a idéntico período precedente. La principal partida de estas ventas españolas estuvo compuesta por los artículos de origen vegetal, frutos frescos, conservas, etc., que alcanzó un valor de 345 millones de francos.

Entre los grupos estatales de España e Italia relacionados con la industria del petróleo, han terminado en una feliz y positiva inteligencia. Y que el ENI italiano y el INI español van a formar una sociedad conjunta, que actuará en el mercado español en dicho terreno.

\* Cada día son mayores las posibilidades que ofrecen los complejos mercados del África negra a los productos españoles, lo que convendría considerar muy atentamente con vistas a un inmediato futuro. En Nigeria, por ejemplo, existen muy buenas impresiones para los productos españoles de carácter farmacéutico. Y en Liberia existen posibilidades para productos alimenticios y también para explotaciones mineras en plan de cooperación e inversión de capital.

\* Es verdaderamente notable el incremento de aparatos receptores de TV en nuestra patria. En 1960 existían en España unos 100.000 televisores instalados; en 1962 la cifra se aproxima a los 300.000 aparatos; en 1963 se alcanzan los 430.000 receptores; en 1964 se sobrepasa el medio millón, y actualmente han sido instalados cerca del millón y medio de televisores en los hogares españoles. Durante los dos últimos años, el 78 por 100 de los aparatos instalados eran de pantalla superior a las 17 pulgadas.

\* Las recientes lluvias han producido—entre otros beneficios—el aumento de los embalses nacionales, lo cual es sumamente interesante para nuestra economía. Efectivamente, contando con las suficientes dotaciones de agua en su sistema de presas, España no sólo produce energía suficiente para cubrir sus necesidades—en constante aumento—, sino que inclusive exporta cantidades importantes a diversos países europeos; así, el saldo favorable de los intercambios eléctricos en el pasado año fue favorable a España en unos 1.540 millones de Kw-h., habiéndose obtenido unos ingresos por exportaciones en 1964 por más de doce millones de dólares.

\* En los círculos petrolíferos se comenta que los últimos contactos

entre los grupos estatales de España e Italia relacionados con la industria del petróleo, han terminado en una feliz y positiva inteligencia. Y que el ENI italiano y el INI español van a formar una sociedad conjunta, que actuará en el mercado español en dicho terreno.

### Desde 1.º de enero queda suprimido el impuesto de televisión

El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», número 806, publica el proyecto de ley suprimiendo el impuesto que grava la tenencia y disfrute de aparatos de televisión.

El impuesto que grava el uso y disfrute de aparatos de televisión, dice el proyecto, produce rendimientos no proporcionados a las molestias que su exacción causa. Por otra parte, la televisión constituye uno de los instrumentos más eficaces para la difusión de la cultura entre masas de población cada día más numerosas, por lo que parece oportuno no deba existir

tributo o exacción alguna por su disfrute.

El artículo único, dice que, a partir del 1 de enero de 1966 se suprime el epígrafe 21 de la tarifa tercera de los impuestos sobre el lujo, que grava la tenencia y disfrute de aparatos de televisión. Desde la misma fecha no podrá exigirse tributo alguno, cualquiera que fuese su forma o denominación, por el uso, tenencia o disfrute de aparatos de televisión.

JOSE LUIS BARCELO

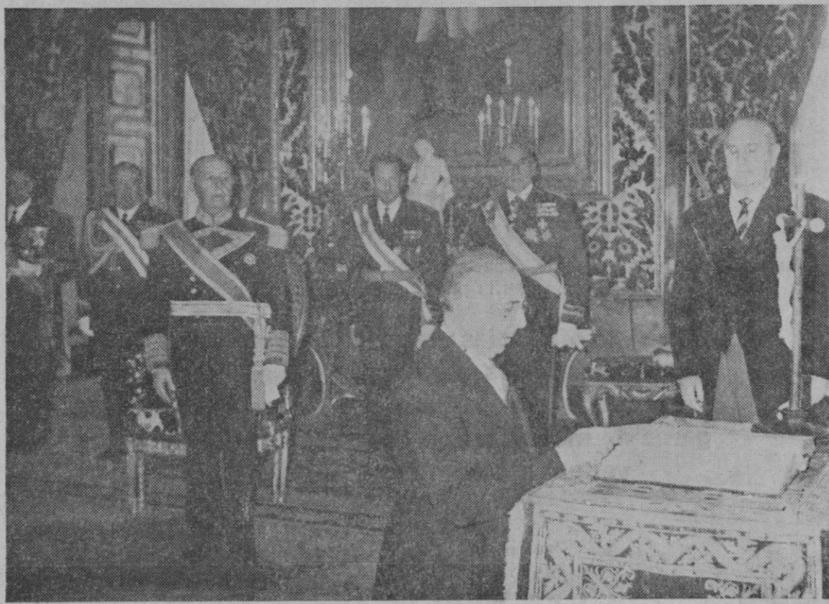
## Nuevo régimen político tripartito, en BRASIL

Río de Janeiro, 21.—El presidente Castelo Branco ha firmado hoy un decreto que establece la base para un nuevo sistema político tripartito en el país.

Todos los partidos ahora existentes quedan disueltos y el decreto establece la creación de «grupos políticos» compuestos por no menos de 120 diputados y 20 senadores.

Dado que el Congreso sólo tiene 475 miembros, el número máximo de partidos que pueden formarse es el de tres.

Los grupos servirán de núcleo para los partidos políticos que han de formarse después de las elecciones de 1966.



Madrid.—Momento en que, ante Su Excelencia el Jefe del Estado, en el palacio de Oriente, prestó juramento de su cargo, como consejero del Reino don Joaquín Bau, actual presidente del Consejo de Estado.—(Foto Europa Press)

Por su gran eficacia y difusión  
EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE  
EL MAS  
ECONOMICO